



Mestská časť Bratislava – Devínska Nová Ves

Záverečný účet mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves za rok 2011

schválený dňa 22.5.2012 UMZ č. 44/5/2012



Milan Jambor  
starosta MČ BA DNV

Vyhotovil: Ing. Silvia Bobocká, prednostka MÚ MČ BA DNV

## OBSAH

Dôvodová správa .....	3 – 4
A. Údaje o plnení rozpočtu	
A.1 Bežné príjmy a bežné výdavky .....	6 - 30
A.2 Kapitálové príjmy a kapitálové výdavky .....	31 - 37
A.3 Finančné operácie .....	38, 39
B. Bilancia aktív a pasív .....	40,41
C. Prehľad o stave a vývoji dlhu .....	42
D. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií	
D.1 Údaje o hospodárení príspevkovej organizácie ISTRÁ CENTRUM, centrum pre voľný čas	43
D.2 Údaje o hospodárení príspevkovej organizácie DENOVA .....	44
E. Prehľad o poskytnutých zárukách podľa jednotlivých príjemcov .....	45
F. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti .....	46
G. Hodnotenie plnenia programu obce .....	47 - 61
H. Správa nezávislého audítora .....	62 - 64
I. Stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu .....	65, 66
Prílohy .....	67 - 69

## Dôvodová správa

Záverečný účet mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves (ďalej len „DNV“) je zostavený v súlade s § 16 Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Rozpočet DNV bol schválený uznesením miestneho zastupiteľstva (ďalej len „UMZ“) č. 52/3/2011 dňa 29.3.2011. V priebehu roka 2011 boli prijaté dve zmeny rozpočtu:

1. zmena rozpočtu schválená UMZ č. 124/8/2011 dňa 23.8.2011 a
2. zmena rozpočtu schválená UMZ č. 162/12/2011 dňa 20.12.2011.

Súhrnný prehľad zmien rozpočtu je uvedený v tabuľke 1.

### Rozpočet MČ BA DNV na rok 2011 a jeho zmeny

Tabuľka 1

Rozpočtová položka	Rozpočet (v eur)	Zmena rozpočtu č. I (v eur)	Zmena rozpočtu č. II (v eur)	Upravený rozpočet (v eur)
Bežné príjmy	2 347 432	314 092	84 820	2 746 344
Bežné príjmy - školstvo	2 256 665	90 860	0	2 347 525
Bežné príjmy celkom	4 604 097	404 952	84 820	5 093 869
Bežné výdavky	2 390 212	296 185	-11 093	2 675 304
Bežné výdavky - školstvo	2 437 705	272 160	-291 300	2 418 565
Bežné výdavky celkom	4 827 917	568 345	-302 393	5 093 869
<b>Bežný rozpočet</b>	<b>-223 820</b>	<b>-163 393</b>	<b>387 213</b>	<b>0</b>
Kapitálové príjmy	133 960	0	-31 660	102 300
Kapitálové príjmy - školstvo				
Kapitálové príjmy celkom	133 960	0	-31 660	102 300
Kapitálové výdavky	378 000	-61 194	-73 140	243 666
Kapitálové výdavky - školstvo	75 000	-30 000	-19 000	26 000
Kapitálové výdavky celkom	453 000	-91 194	-92 140	269 666
<b>Kapitálový rozpočet</b>	<b>-319 040</b>	<b>91 194</b>	<b>60 480</b>	<b>-167366</b>
Finančné operácie príjmové - bežný rozpočet	226 320	160 893	-387 213	0
Finančné operácie príjmové - kapitálový rozpočet	419 040	-84 694	-66 980	267 366
Finančné operácie výdavkové - bežný rozpočet	2 500	-2 500	0	0
Finančné operácie výdavkové - kapitálový rozpočet	100 000	6 500	-6 500	100 000
<b>Saldo finančných operácií</b>	<b>542 860</b>	<b>72 199</b>	<b>-447 693</b>	<b>167366</b>
<b>Konečný výsledok</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Po schválení rozpočtových zmien bol bežný rozpočet zostavený ako vyrovnaný a kapitálový rozpočet ako schodkový. Schodok kapitálového rozpočtu bol krytý zostatkami finančných prostriedkov obce z minulých rokov.

Celkové bežné príjmy rozpočtu boli prekročené o 581168 eur a bežné výdavky o 289674 eur. Bežný rozpočet skončil s prebytkom 291494 eur.

Celkové kapitálové príjmy boli prekročené o 13165 eur a v položke kapitálové výdavky bola úspora 3152 eur. Kapitálový rozpočet skončil so schodkom 151049 eur. Celý schodok kapitálového rozpočtu je krytý zostatkami finančných prostriedkov z minulých rokov.

**Celkové hospodárenie mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves za rok 2011 skončilo kladným rozpočtovým rozdielom – prebytkom vo výške 386183 eur.**

Mestská časť je povinná v zmysle § 15 odsek 4 zákona č. 583/2004 vytvárať rezervný fond a doplniť ho najmenej vo výške 10% prebytku rozpočtu čo predstavuje **38618 eur**.

Rekapitulácia čerpania rozpočtu za rok 2011 podľa vnútorného členenia je uvedená v tabuľke 2.

*Rekapitulácia čerpania rozpočtu MČ BA DNV za rok 2011*

Tabuľka 2

Rozpočtová položka	Upravený rozpočet (v eur)	Skutočnosť (v eur)
Bežné príjmy celkom	5093869	5675037
Bežné výdavky celkom	5093869	5383543
Bežný rozpočet	0	291494
Kapitálové príjmy celkom	102300	115465
Kapitálové výdavky celkom	269666	266514
Kapitálový rozpočet	-167366	-151049
Finančné operácie príjmové - bežný rozpočet	0	302393
Finančné operácie príjmové - kapitálový rozpočet	267366	114051
Finančné operácie výdavkové - bežný rozpočet	0	0
Finančné operácie výdavkové - kapitálový rozpočet	100000	170706
Saldo finančných operácií	167366	245738
Konečný výsledok - prebytok	0	<b>386183</b>

V nadväznosti na hore uvedené sa rozpočtový prebytok Mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves za rok 2011 rozdelí nasledovne:

Rozpočtový prebytok spolu vo výške	386183 eur
Prídel do mimorozpočtových a osobitných účtov spolu vo výške	
z toho: účet poplatkov za komunálny odpad	19997 eur
účet poplatkov za výrub stromov	67807 eur
Prídel do rezervného fondu (§ 15 odsek 4 zákona č. 583/2004 Z. z.)	298379 eur

Základný legislatívny rámec hospodárenia mestskej časti určujú nasledovné zákony:

- Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov
  - Zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov
  - Zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení
  - Zákon č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave
  - Zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí
  - Zákon č. 500/1991 Zb. o pôsobnosti obcí vo veciach nájmu a podnájmu nebytových priestorov
  - Zákon č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme
  - Zákon č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov
  - Zákon č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov
  - Zákon č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení
  - Zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce
  - Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve
  - Zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov
  - Zákon č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov
  - Zákon č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady
- atď.

## A. Údaje o plnení rozpočtu

### A.1 Bežné príjmy

#### 100 – Daňové príjmy

Rozpočet daňové príjmy bol pre rok 2011 schválený vo výške 2 917 420 eur a podarilo sa ich naplniť v celkovom objeme 3 240 907 eur čo predstavuje plnenie na 111,1 %. Mestská časť Bratislava - Devínska Nová Ves má daňové príjmy z troch kategórií daní, a to:

- z podielu dane z príjmu fyzických osôb zo závislej činnosti ako transfer z Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy,
- z podielu daní z nehnuteľností, ako transfer z Magistrátu hlavného mesta SR a
- z miestnych daní, ktoré vyberá priamo Mestskej časti Bratislava Devínska Nová Ves.

Tabuľkový prehľad bežných príjmov sa nachádza v tabuľke 4.

111 – príjem dane z príjmu fyzických osôb zo závislej činnosti predstavuje základnú položku príjmov mestskej časti. Príjem bol naplnený na 108,2 % čo predstavuje v absolútnom vyjadrení 1 981 256 eur. Túto položku príjmov tvorí podiel dane z príjmov fyzických osôb, ktorý je v zmysle štatútu hl. m. SR Bratislavy rozdelený vo výške 68% pre Bratislavu a 32 % pre mestské časti.

Z tejto dane boli hradené výdavky na originálne kompetencie v školstve, na sociálne záležitosti pri poskytovaní opatrovateľskej služby a na financovanie samosprávnych funkcií mestskej časti.

121 – Podiel dane z nehnuteľností bol naplnený v čiastke 1 113 786 eur, čo predstavuje 115,2 % naplnenia rozpočtu tejto položky. Ide o podiel daní z nehnuteľností (pozemkov, budov, stavieb a bytov) rozdeľovaných podľa Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy v pomere 50% pre Bratislavu a 50% pre mestské časti.

#### 133 – Ostatné špecifické dane

Miestne dane vyberá mestská časť na základe zákona NR SR č. 582/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov a z rozdelenia kompetencií medzi hlavným mestom SR Bratislavou a mestskými časťami.

Mestská časť vybrala v roku 2011 tieto dane:

- a) daň za psa v sume 22 279 eura (113,7%),
- b) daň za nevýherné hracie prístroje v sume 1 832 (47,0%),
- c) daň za predajné automaty v sume 508 eur (0,0 %),
- d) daň za užívanie verejného priestranstva v sume 13 045 (87,0 %),
- e) poplatok za komunálne odpady a drobné stavebné odpady 108 204 eura (245,98%).

Z týchto daní bola vybratá suma 145 868 eur pri rozpočte 118 500 eur, čo je plnenie na 123,1 %. Sezónny charakter dane za zaujatie verejného priestranstva nedovoľuje presnejšie rozpočtovať príjmy z tejto dane. Poplatok za drobný komunálny odpad prichádza do rozpočtu MČ DNV ako podiel celomestského výberu (10%-ný podiel mestských častí na výbere) a preto je rozpočet príjmu kvalifikovane odhadnutý.

## 200 – Nedaňové príjmy

Nedaňové príjmy sú tvorené z príjmov z nakladania s majetkom Mestskej časti Bratislava - Devínska Nová Ves a majetku zvereného od hlavného mesta SR Bratislavy, a to z prenájmu nehnuteľného majetku mestskej časti – pozemkov, budov, stavieb, nebytových priestorov, administratívnych poplatkov, pokút, poplatkov, bankových úrokov a iných príjmov. Schválený rozpočet bol vo výške 624 070 eur a výber bol splnený vo výške 827 062 eura ( 132,5 %).

Jednotlivé položky ekonomickej klasifikácie boli plnené takto:

### 212 – Príjmy z prenájmu a vlastníctva majetku

Mestská časť v roku 2011 prenajímala nehnuteľný majetok a to pozemky, byty a nebytové priestory. Rozpočet príjmov schválilo Miestne zastupiteľstvo vo výške 446 950 eur. V skutočnosti boli príjmy v tejto položke naplnené vo výške 449 760 eura (100,6 %).

V rámci príjmu z prenájmu pozemkov je najvýznamnejšou položkou tejto skupiny príjmov prenájom pozemkov pod kotolňami v skutočnej výške 28 480 eur. Príjem z prenájmu ostatných pozemkov dosiahol sumu 90 447 eura, na čom sa prenájom pozemkov pod parkovacími miestami podieľal čiastkou 32 276 eur.

Položka 212003 – príjmy z prenájmu budov, nebytových priestorov v nebytových domoch a bytov boli rozpočtovaná vo výške 329 960 eur a skutočný príjem bol 330 833 eur, čo predstavuje plnenie príjmov na 100,3 %.

Príjmy za jednotlivé objekty boli nasledovné:

- Istrijská 68 - skutočnosť 2 834 eur (rozpočet 4 000 eur)
- Líniové centrum – Eisnerova ulica - skutočnosť 30 332 eur (rozpočet 25 060 eur)
- Viacúčelové zariadenie (VÚZ) ulica Štefana Kráľika – skutočnosť 30 332 eur (rozpočet 37 500 eur) bolo plnenie vo výške 30 332 eur (80,9%). Nenaplnenie príjmov bolo zapríčinené nezaujmom o prenájom neobsadených priestorov v budove.
- MŠ Na Grbe 2 – skutočnosť 3 370 eur (rozpočet 2 200 eur)
- Kotelne K-30, K-31, K-32 - skutočnosť 90188 eur (rozpočet 90 200 eur). Nájomca platí podľa nájomnej zmluvy v termíne.
- Istrijská 49 – budova Mýtnice – skutočnosť 22 575 eur (rozpočet 28 500 eur).
- Príjmy z prenájmu školských zariadení – skutočnosť 45 633 eur (rozpočet 45 000 eur). Prostriedky boli priebežne ukladané na bankovom účte MČ a používané na opravy školských budov a zariadení.
- Ostatné prenájmy – predstavujú krátkodobé prenájmy priestorov mestskej časti (niekoľko hodín, maximálne dní). Tieto prenájmy sa presne nedajú rozpočtovať. Skutočný príjem bol 104 eur.
- Prenájom nebytových priestorov v bytových domoch – skutočnosť 80 626 eur (rozpočet 65 500 eur).
- Prenájom bytov – skutočnosť 35 590 eur (rozpočet 31 100 eur).

## 221 – Administratívne poplatky

Príjmy za administratívne poplatky sa skladajú z rôznych druhov správnych poplatkov, ktoré vyrubuje mestská časť na základe zákonných opatrení alebo zmluvných platieb. Ide najmä o poplatky za rybárske lístky, za evidenciu obyvateľov, za výkony matričného úradu, overovanie listín, za poplatky

vyrubované stavebným poriadkom, pokutami uloženými v stavebnom konaní a ostatnými platbami (napr. výrub stromov).

Rozpočet položky bol 26 650 eur a skutočnosť bola 178 582 eur. Najväčšou položkou zlepšujúcou príjmy v tejto skupine príjmov boli prijaté poplatky za výrub stromov vo výške 108 892 eur (najvýznamnejším platcom tohto poplatku bola a.s. Bory). Ďalšou významnou položkou sú pokuty uložené Spoločným stavebným úradom za porušenie ustanovení Stavebného zákona (29 634 eur).

#### 222 – Pokuty , penále a iné sankcie

Položka pokút sa skladá z pokút uložených občanom Mestskou políciou, pokút za porušenie verejného poriadku ukladaných Obvodným úradom Bratislava a pokút ukladaných Mestskou časťou Bratislava – Devínska Nová Ves za porušenie všeobecných predpisov. Rozpočet bol vo výške 2 000 eur, skutočnosť bola 1 812 eur (90,6%).

#### 223 – Poplatky a platby z náhodného predaja a služieb

V tejto položke sú napríklad príjmy od občanov za poskytovanú opatrovateľskú službu podľa schváleného VZN (rozpočet 22 900 eur, skutočnosť 16 296 eur), príjem od rodičov za pobyt dieťaťa v materskej škôlke a v školskom klube (rozpočet 96 820 eur, skutočnosť 93 264 eur) a iné rôzne náhodné platby. Celá skupina bola rozpočtovaná vo výške príjmov 146 170 eur a splnená bola vo výške 130 682 eur. V uvedenej skupine bola rozpočtovaná položka vo výške 37 940 eur za stravné dospelých v školských jedálňach. Plnenie je 0 nakoľko išlo o metodickú chybu pri tvorbe rozpočtu, uvedené prostriedky nie sú súčasťou rozpočtu MČ, ale len súčasťou rozpočtu konkrétneho školského zariadenia, resp. školy.

#### 240 – Výnosové úroky

Rozpočet bol stanovený primerane výške zostatkov bežných účtov mestskej časti vo výške 2 300 eur. Dočasne voľné finančné prostriedky boli v bankách zhodnocované treasury operáciami v dobe, keď ich mestská časť aktuálne nepotrebuje. Rozpočet príjmov z vkladov bol prekročený až do výšky 10 525 eur.

#### 290 – Iné nedaňové príjmy

V tejto rozpočtovej skupine sa sledujú príjmy z dobropisov, vratiek, prijatého poisťného plnenia, nevyčerpané dotácie a príspevky a iné inde nerozpočtované príjmy. Celkovo bol príjem 55 701 eur, kde najväčšou čiastkou bola suma 22 777 eur za platby MČ BA – Lamač za faktúry roku 2010.

#### 300 – Granty a transfery

Granty a transfery sú významnou súčasťou rozpočtu. V tejto položke sa rozpočtujú príjmy z grantov, darov a transferov na rôznej úrovni: zo štátneho rozpočtu (prenesené výkony štátnej správy), z rozpočtu VÚC, obcí, projekty spolufinancované štátnym rozpočtom, rozpočtom Európskej komisie,



ako aj od fyzických osôb a podnikateľov. Celá skupina bola rozpočtovaná vo výške 1 514 439 eur (vrátane transferov na prenesené kompetencie v školstve) a skutočné plnenie 1 607 068 eur, čo predstavuje plnenie na 106,1 %.

311 – Granty a sponzorské dary sa nerozpočtujú nakoľko nie je možné určiť výšku dobrovoľných darov a príspevkov. V skutočnosti však prišlo 61 242 eur ako dary na rôzne športové a kultúrne podujatia, pre materské školy, z toho:

KOPOS-BV	2500 eur
SOMO	2000 eur
Mgr. Jágerová	960 eur
S.D.O. Company	1250 eur
CNC	2500 eur
Nadácia Pontis	32 eur
J&T Real	40000 eur
Volkswagen	10000 eur
L-Trans Logistics	2000 eur

312001 – Transfery na prenesené výkony štátnej správy zo štátneho rozpočtu

V tejto položke sa rozpočtujú príjmy na výkon štátnej správy, ktorá bola zverená obciam. Ide o tieto plnenia:

- transfer na matričnú činnosť vo výške 10 734 eur,
- transfer na činnosť Spoločného stavebného úradu pre MČ Devínska Nová ves a Lamač vo výške 15 638 eur,
- transfer v zmysle uznesenia vlády SR č. 333 zo dňa 18.5.2011 z Ministerstva financií SR (prostredníctvom Magistrátu hl. mesta SR) na samosprávne funkcie MČ v oblasti plnenia sociálnych vecí vo výške 39 720 eur,
- transfer na evidenciu obyvateľov vo výške 5 331 eur,
- transfer v zmysle uznesenia vlády SR č. 485 zo 6.7.2011 z Ministerstva financií SR (prostredníctvom Magistrátu hl. mesta SR) pre DSS Senecio vo výške 260 102 eur,
- transfer z Hl. m. SR na starostlivosť o životné prostredie vo výške 1 381 eur,
- transfer z Krajskej školskej správy na Školský úrad vo výške 12 274 eur,
- transfer na prenesené kompetencie (normatívne) v školstve vo výške 1 068 845 eur,
- transfer na prenesené kompetencie – asistent učiteľa vo výške 2 400 eur,
- transfer na prenesené kompetencie – dopravné pre žiakov vo výške 4 465 eur,
- transfer na vzdelávacie poukazy vo výške 21 386 eur,
- transfer pre MŠ pre predškolákov vo výške 26 450 €.

Tieto transfery sa rozpočtujú vo výške, ktorú schvaľujú správcovia jednotlivých kapitol a začiatkom kalendárneho roku oznamujú ich výšku. Ich plnenie sa môže zlepšiť dohodovacím konaním (napr. v školstve) alebo zvýšením o infláciu.

Ďalšími príjmami z transferov boli príjmy zo štátneho rozpočtu na „Sčítanie“ v roku 2011 vo výške 12 596 eur, transfer z Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR pre deti v hmotnej núdzi vo výške 1 453 eur a transfer zo štátneho rozpočtu na opravu strechy ZŠ I. Bukovčana vo výške 42 819 eur.

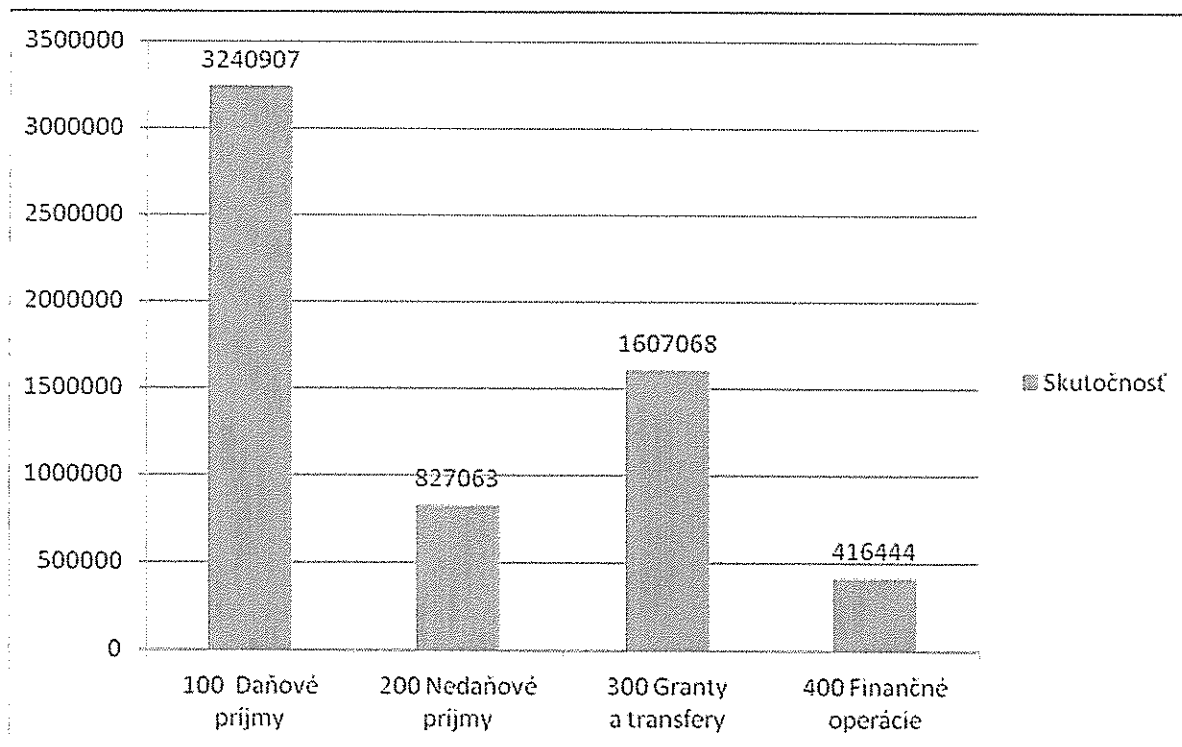
Sumárny prehľad príjmov podľa ekonomickej klasifikácie uvádza tabuľka 3 a graf 1.

Tabuľka 3

Názov položky	Schválený rozpočet	Skutočnosť	Plnenie v %
100 Daňové príjmy	2917420	3240907	111,09
200 Nedaňové príjmy	624070	827063	132,53
300 Granty a transfery	1514439	1607068	106,12
400 Finančné operácie	303166	416444	137,37
SPOLU	5359095	6091482	113,67

Zloženie príjmov rozpočtu MČ BA DNV za rok 2011

Graf 1



Rozpočet MČ BA DNV - rok 2011 - bežné príjmy

Tabuľka 4

Ekonomická klasifikácia	Druh príjmu	Rozpočet (v eur)	Skutočnosť (v eur)	% plnenia
111003	Podiel na dani z príjmov fyzických osôb	1831820	1981256	
121001	Podiel na dani z nehnuteľností	967100	1113783	
<b>111+121</b>	<b>dane z príjmov z kapitálového majetku a daň z majetku</b>	<b>2798920</b>	<b>3095039</b>	<b>111</b>
133001	Daň za psa	19600	22279	
133003	Daň za nevýherné hracie prístroje	3900	1832	
133004	Daň za predajné automaty	0	508	
133013	Daň za užívanie verejného priestranstva	15000	13045	
133012	Podiel dane za komunálny odpad	80000	108204	
<b>133</b>	<b>Dane za špecifické služby</b>	<b>118500</b>	<b>145868</b>	<b>123</b>
212002	Príjmy z prenájmu pozemkov	116990	118927	
212003	Príjmy z prenájmu nebytových priestorov	329960	330833	
<b>212</b>	<b>Príjmy z vlastníctva</b>	<b>446950</b>	<b>449760</b>	<b>101</b>
221004	Príjmy za rybárske lístky	2000	2024	
221004	Príjmy za matriku	11700	8776	
221004	Príjmy ostatné	0	2717	
221004	Príjmy za uloženie odpadu	0	10154	
221004	Príjmy za výrub stromov	0	108892	
221004	Príjmy za potvrdenia o pobyte	2650	2424	
221004	Príjmy za spoločný stavebný úrad	10300	43594	
<b>221</b>	<b>Administratívne poplatky</b>	<b>26650</b>	<b>178581</b>	<b>670</b>
222	Pokuty, penále a iné sankcie	2000	1812	91
223001	Poplatky za vyhlásenia v miestnom rozhlase	250	322	
223001	Poplatky za opatrovateľskú službu od opatrovaných	22900	16296	
223001	Ostatné poplatky	0	561	

223001	Prijem poplatkov SSÚ za MČ Lamač	23700	17167
223001	Prijem za rybne povolenky (prenajatý rybník)	2500	3073
223002	Poplatok za pobyt detí v MŠ a ŠKD	96820	93264
223003	Prijem za stravovanie dospelých v školských jedálňach	37940	0
223	Poplatky a platby z nepriemyselného a náhodného predaja a služieb	184110	130683
243	Úroky z účtov finančného hospodárenia	2300	10525
291006	Iné nedaňové príjmy	0	48763
292017	Vratky za výdavky minulých rokov	0	5593
292027	Ostatné príjmy - iné	0	1345
290	Iné nedaňové príjmy	0	55701
311	Granty (darby)	0	61242
312001	Transfer pre spoločný stavebný úrad	16000	15638
312001	Transfer pre matriku	10734	10734
312001	Transfer pre evidenciu obyvateľov	5330	5331
312001	Transfer pre školský úrad	12500	12274
312001	Transfer pre DSS Senecia, n. o.	299822	299822
312001	Transfer na opravu strechy ZŠ	43860	42819
312001	Transfer na starostlivosť o životné prostredie	0	1381
312001	Transfer na sčítanie obyvateľstva	14270	12596
312009	Transfer pre deti v hmotnej núdzi	1650	1453
312008	Transfer z VÚC na projekty EÚ	0	20232
312001	Transfer pre školstvo - prenesené kompetencie	1087655	1097096
312001	Transfer pre MŠ Pavla Horova 3 - predškolači	12766	15540
312001	Transfer MŠ Milana Marečka 20 - predškolači	9852	10910
312	Transfery v rámci verejnej správy	1514439	1545826
<b>BEŽNÉ PRÍJMY SPOLU</b>		<b>5093869</b>	<b>5675037</b>
			<b>111</b>

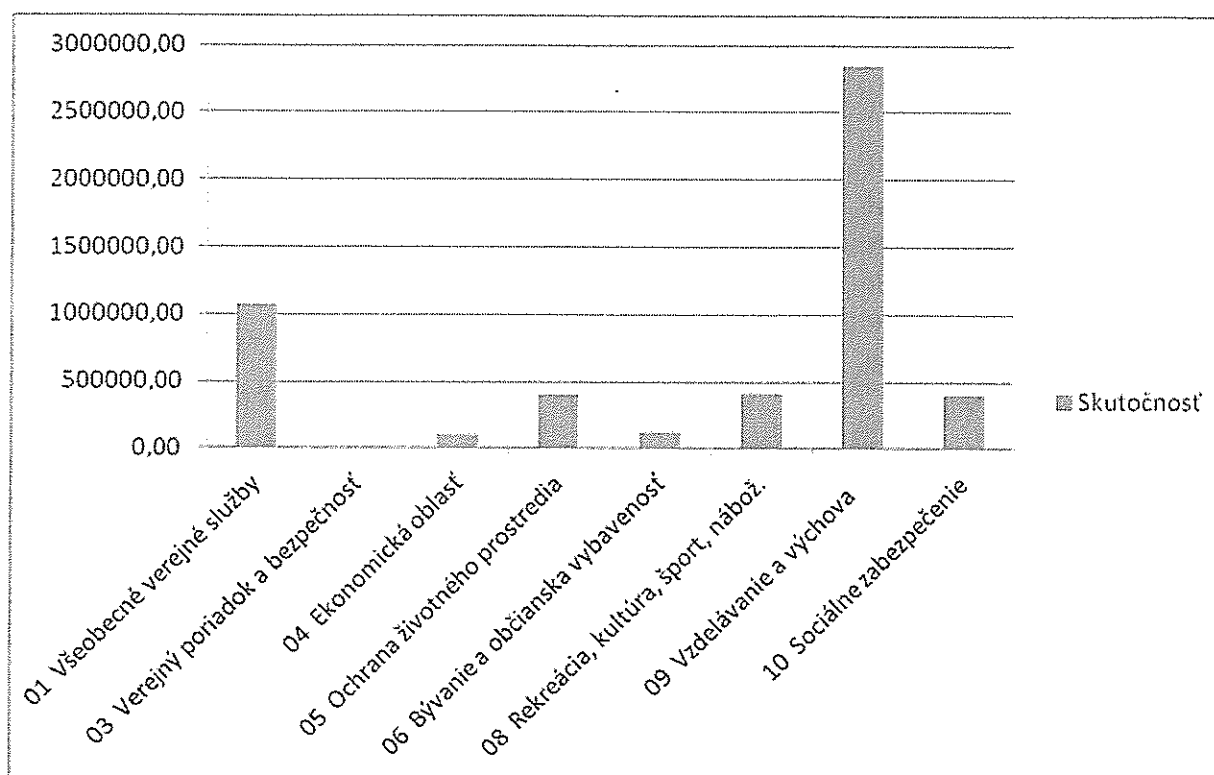
## A.1 Bežné výdavky

Mestská časť Bratislava Devínska Nová Ves v roku 2011 čerpala bežné výdavky svojho rozpočtu na výkon svojich originálnych i prenesených úloh vrátane úloh zriadených organizácií vo výške celkom 5 383 543 eur pri rozpočte 5 093 869 € t.j. 88,7%. Bežné výdavky roku 2011 zahrňujú aj výdavky na základné školy, školské a predškolské zariadenia.

Jednotlivé druhy bežných výdavkov v členení podľa funkčnej klasifikácie a v percentuálnom podiele na celkových bežných výdavkoch sú uvedené v tabuľke 5 a podrobný prehľad bežných výdavkov je uvedený v tabuľke 10 a grafe 2.

Tabuľka 5

Druh výdavku podľa funkčnej klasifikácie	Upravený rozpočet 2011	Rozpočtový podiel v %	Čerpanie rozpočtu 2011	Skutočný podiel v %
	v €		v €	
01 Všeobecné verejné služby	1204442,00	23,64	1067874,00	19,84
03 Verejný poriadok a bezpečnosť	13280,00	0,26	2684,00	0,05
04 Ekonomická oblasť	119400,00	2,34	103872,00	1,93
05 Ochrana životného prostredia	362700,00	7,12	409220,00	7,60
06 Bývanie a občianska vybavenosť	130600,00	2,56	128192,00	2,38
08 Rekreačia, kultúra, šport, nábož.	429860,00	8,44	417416,00	7,75
09 Vzdelávanie a výchova	2418565,00	47,48	2847516,00	52,89
10 Sociálne zabezpečenie	415022,00	8,15	406769,00	7,56
<b>Bežné výdavky spolu</b>	<b>5093869,00</b>	<b>100,00</b>	<b>5383543,00</b>	<b>100,00</b>



Z uvedeného je zrejmé, že rozhodujúcu časť výdavkov tvoria výdavky na vzdelávanie (52,89%) a na všeobecné verejné služby (19,84%).

Bežný rozpočet ako celok bol prekročený o 289 674 eur, čo bolo spôsobené financovaním výmeny okien na školách z rezervného fondu. Uvedený výdavok bol schválený Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves na zasadnutí 23.8.2011 ako súčasť zmien rozpočtu č. 1 UMZ č. 124/8/2011.

#### Oddiel 01 Všeobecné verejné služby

Na rok 2011 bol na výdavky všeobecnej verejnej správy schválený rozpočet v objeme 1 204 442 eur, čerpanie výdavkov bolo v objeme 1 067 874 eur, t. j. plnenie na 88,7 % a absolútne sa ušetrilo 136 568 eur.

Z rozpočtových výdavkov verejnej správy boli hradené nasledujúce výdavky:

#### A/ 610 Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

V tejto položke sú zahrnuté mzdy a platy zamestnancov Miestneho úradu, vrátane platov volených funkcionárov, ďalej sú tu odmeny zamestnancom, odmeny pri životných jubileách a pri ukončení pracovného pomeru pri prvom odchode do dôchodku.

Rozpočet celkom bol stanovený vo výške 460 200 eur a čerpanie bolo vo výške 387 083 eur, t. j. 84,1%, čo predstavuje 73 117 eur rozdiel, ktorý vznikol úpravou metodiky účtovania na akruálne a v rozpočte sa tak nachádza v tomto prechodnom roku 11 zúčtovaných mesiacov namiesto 12.

#### B/ 620 Poistné do zdravotnej poisťovne a príspevok zamestnávateľa do fondov Sociálnej poisťovne

Výdavky tejto položky sú priamo naviazané na predchádzajúcu položku a spolu s ňou tvoria cenu práce. Príspevky platí zamestnávateľ podľa platnej legislatívy do zdravotných poisťovní a do fondov Sociálnej poisťovne. Rozpočet bol schválený vo výške 165 342 eur a čerpanie bolo vo výške 144 893 eur, t.j. 87,6%. Nečerpanie rozpočtu bolo spôsobené z obdobných dôvodov ako v položke 610.

#### C/ 630 Tovary a služby

Rozpočet výdavkov bol schválený vo výške 478 450 eur, skutočné čerpanie bolo vo výške 383 392 eur, t.j. 80,1%. Táto skupina zahŕňa celú skupinu tovarov a služieb, od cestovného až po rôzne druhy ostatných služieb a platieb a to:

- Cestovné náhrady : boli čerpané vo výške 448 eur, čo predstavuje 14,5% z rozpočtu 3 100 eur, z toho výdavky na zahraničné cesty boli v roku 2011 čerpané vo výške 0 eur.

- Energie, voda a komunikácie: ide o jednu z najväčších položiek výdavkov rozpočtu mestskej časti Bratislava - Devínska Nová Ves. Rozpočet bol schválený s ohľadom na rast cien energií vo výške 153 280 eur, čerpanie dosiahlo výšku 128 988 eur, t.j. 84,1%. Nižšie čerpanie výdavkov sa dosiahlo hlavne za cenu úsporných opatrení v spotrebe elektrickej energie, plynu. Z položiek s najväčšími výdavkami vyberáme – elektrická energia 27 582 eur, plyn na vykurovanie 23 041 eur, teplo 23 042 eur, telefonické služby (pevné i mobilné siete) 15 437 eur a poštové služby 9 319 eur. Vodárenskému podniku za rok 2011 mestská časť zaplatila aj za odvod zrážkovej vody z ciest a chodníkov celkom 16 113 eur.

- Materiál: skupinu výdavkov tvoria rôzne druhy nakupovaného tovaru potrebného pre chod úradu a mestskej časti ako napr. interiérové vybavenie, výpočtová technika, rôzne kancelárske stroje, prístroje a zariadenia, periodická i neperiodická tlač, reprezentačné výdavky na rôznych úrovniach. Rozpočet na rok 2011 bol schválený vo výške 57 380 eur a skutočné čerpanie dosiahlo výšku 34 152, t.j. 59,5%. Z položiek s najväčšími obrátmi vyberáme výdavky: na interiérové vybavenie – 3 147 eur, na výpočtovú techniku – 2 307, na kancelárske potreby a na rôzne materiály 17 008 eur, na odbornú tlač a predplatné periodickej a neperiodickej tlače - 1 125 eur, na softvér – 5 661 eur. Reprezentačné výdavky boli čerpané vo výške 4 632 eur, z toho výdavky na zasadnutia MZ, MR a komisií boli 730 eur a výdavky na oficiálne a zahraničné návštevy 515 eur.

- Dopravné: v roku 2011 bol rozpočet na dopravné výdavky schválený vo výške 10 300 eur a pokrýval spotrebu pohonných látok, výdavky na servis vozidiel, zákonné poistenie prevádzky vozidiel a ostatné výdavky spojené s prevádzkou motorových vozidiel a prepravou nákladov. Skutočnosť bola 7 491 eur, t.j. 72,7%. Podstatnými výdavkami boli výdavky na pohonné látky vozidiel – 3 268 eur, poistenie zodpovednosti za škody spôsobené prevádzkou motorových vozidiel – 2 415 eur a údržba vozového parku vo výške 1 664 eur.

- Rutinná a štandardná údržba: v roku 2011 bol rozpočet na túto podpoložku schválený vo výške 39 050 eur, skutočnosť bola 21 422 eur, t.j. 54,9%. Z týchto prostriedkov bola vykonávaná údržba, servis a opravy technických zariadení, strojov, prístrojov a softvéru. Z najvýznamnejších výdavkov spomenieme servis a údržbu strojov a zariadení (tlačiarň a kopírovacích zariadení) vo výške 4 050 eur, údržbu softvéru – 7 489eur, údržba budov (Vila Košťálová a MÚ) vo výške 5 494 eur a údržba a opravy kotlov – 3 371 eur.

- Nájomné za prenájom: v roku 2011 boli rozpočtové výdavky schválené vo výške 3 990 eur, čerpanie bolo vo výške 4 306 eur, t.j. 107,9%. Priebežnou položkou výdavkov je platba 3 585 eur za prenájom pozemkov pod komunikáciou okolo VW do priemyselného parku. Čiastka 3 585 eur je aj v príjmovej časti rozpočtu.

- Služby: Schválený rozpočet na rok 2011 bol vo výške 211 350 eur, čerpanie dosiahlo výšku 186 584 eur, t.j. 88,3%. Najpodstatnejšími položkami sú odmeny poslancom vo výške 84 873 eur a odmeny členom komisií – občanom vo výške 8 248 eur. Ďalšími významnými položkami sú odmeny na základe dohôd o vykonaní práce a dohôd o pracovnej činnosti v sume 18 676 eur, výdavky na stravovanie zamestnancov 20 409 eur, revízie a kontroly zariadení 12 782 eur a poistenie majetku – 3 691 eur.

- Transfery jednotlivcom a neziskovým organizáciám: pre rok 2011 bol schválený rozpočet vo výške 3 950 eur, čerpanie bolo 16 671 eur. Navýšenie čerpania tejto položky bolo zapríčinené platnou legislatívou a súbehom vyplácania odstupného a výpovednej lehoty ako aj nárok pri prvom odchode do dôchodku. Táto položka zahŕňa aj výdavky na nemocenské dávky za prvých desať dní práceneschopnosti, ktoré boli vo výške 613 eur.

#### Finančná a rozpočtová oblasť podľa ekonomickej klasifikácie

Na finančnú a rozpočtovú oblasť bol na rok 2011 schválený rozpočet vo výške 33 110 eur, skutočnosť bola 76 530 eur, t.j. 231,1%. Z tejto položky boli hradené napríklad výdavky na audítorské služby – 28 161 eur, súdne poplatky – 24 097 eur, rôzne expertízy, posudky, štúdie – 16 665 eur, poplatky bankám 2 875 eur, dane z úrokov – 1 916 eur. Vysoké prekročenie bolo spôsobené požiadavkami na štúdie, na audity a súdne poplatky s ktorými nebolo pri tvorbe počítané. Všetky uvedené výdavky boli schválené miestnym zastupiteľstvom.

#### Všeobecné služby podľa ekonomickej klasifikácie

Na všeobecné služby – prenesený výkon štátnej správy na úseku matričnej činnosti bol na rok 2011 schválený rozpočet vo výške 16 970 eur, výdavky na činnosť matriky v mestskej časti boli vo výške 15 950 eur t.j. 94,0%. Činnosť matriky bola vykonávaná v súlade so zákonmi SR o Matrikách. Vykonávané boli činnosti priamo súvisiace s matrikou (zázpisy do knihy narodení, úmrtí, sobáše ap.) a okrem toho osvedčovací činnosť (osvedčovanie podpisov a listín pre občanov podľa zák. NR SR 599/2001 Z. z. ). Matričnú činnosť v roku 2011 vykonávala jedna pracovníčka. Zúčtovanie so štátnym rozpočtom bolo vykonané v súlade s predpismi. Na úhradu výdavkov preneseného výkonu štátnej správy na úseku vedenia matriky pre MČ DNV bol schválený transfer vo výške 10 734,15 eura. Ostatné výdavky boli kryté poplatkami za matričnú činnosť vid'. tabuľka 6.



Tabuľka 6

Ekon. klasif.	Názov položky	Rozpočet 2011	Skutočnosť 2011	%
221004	Matričné poplatky	3500	3903	112
221004	Poplatky za osvedčovanie	8200	4873	59
312001	Transfer zo št. rozpočtu	10734	10734	100
	<b>Príjem na Matriku spolu</b>	<b>22434</b>	<b>19510</b>	<b>87</b>
611	Mzda	10290	10353	101
614	Odmeny	1820	1050	58
620	Spolu odvody do ZP a SP	4260	3583	84
633004	Všeobecný materiál	317	673	212
637013	Naturálna mzda	100	100	100
637001	Školenia, kurzy, vzdelávanie	183	191	105
<b>600</b>	<b>Výdavky za Matriku spolu</b>	<b>16970</b>	<b>15950</b>	<b>94</b>

Všeobecné verejné služby podľa ekonomickej klasifikácie

V položke výdavkov je premietnutý transfer MV SR na prenesený výkon štátnej správy na úseku evidencie obyvateľov ako aj výdaje MČ na výkon činnosti. Celý transfer vo výške 5 330 eur bol použitý na financovanie úseku evidencie obyvateľov, podrobnejšie informácie sa nachádzajú v tabuľke 7. V roku 2011 sa konalo „Sčítanie domov, bytov a obyvateľov“, na prípravu a vykonanie ktorého dostala Mestská časť 14 270 eur, z ktorých bolo použité na financovanie „Sčítania“ celkom 12 596 eur a nevyčerpaná časť bola v zmysle zákona vrátená na účet poskytovateľa. Celá položka bola rozpočtovaná vo výške 27 370 eur a čerpaných bolo 25 706 eur, t.j. na 93,7%. Evidencia obyvateľov je vo väčšine výkonov spoplatnená. Celková suma výberu poplatkov závisí výhradne od migrácie obyvateľov. Referát evidencie vykonal v roku 2011: 808 zápisov na prechodný pobyt, 747 trvalých pobytov, 42 zápisov bezdomovcov a 211 vyžiadaní zo súdov a od exekútorských úradov. Evidenciu obyvateľov zabezpečoval jeden pracovník. Zúčtovanie so štátnym rozpočtom bolo vykonané v súlade s predpismi.

Tabuľka 7

Ekon. klasif.	Názov položky	Rozpočet 2011	Skutočnosť 2011	%
221004	Poplatky od občanov	2650	2424	91
312001	Transfer zo št. rozpočtu	5330	5330	100
111001	Financovanie z rozpočtu MČ	5120	5356	105
	<b>Príjem na Evidenciu obyvateľstva</b>	<b>13100</b>	<b>13110</b>	<b>100</b>
610	Mzdy celkom	9750	9730	100
620	Spolu odvody do ZP a SP	3150	3177	101
630	Tovary a služby spolu	200	203	102
<b>600</b>	<b>Výdavky za Evidenciu obyvateľstva</b>	<b>13100</b>	<b>13110</b>	<b>100</b>

### Transakcie verejného dlhu podľa ekonomickej klasifikácie

V tejto položke sa rozpočtuje a sleduje splácanie úrokov z prijatých úverov. Mestská časť Devínska Nová Ves na rok 2011 schválila rozpočet výdavkov tejto položky vo výške 6 550 eur, zaplatených bolo 6 071 eur, t.j. 92,7%. Ide o úver na obstaranie majetku od MV SR – areál pohraničnej roty na ulici Bystrická (stavby a pozemky). Výška úrokov sa mení podľa aktuálnej úrokovej sadzby EB a zostatku istiny. Podrobnejšie v časti C – Prehľad o stave a vývoji dlhu.

### Iné všeobecné služby podľa ekonomickej klasifikácie

V tejto položke funkčnej klasifikácie sa rozpočtujú výdavky na financovanie preneseného výkonu štátnej správy – Spoločného školského úradu. Rozpočet na rok 2011 bol schválený vo výške 12 500 eur a jeho čerpanie 11 578 eur, t.j. 92,6%. Spoločný školský úrad vykonával činnosti preneseného výkonu štátnej správy na úseku školstva pre mestské časti Devínska Nová Ves a Záhorská Bystrica v súlade s platnou legislatívou. Činnosť úradu vykonávala jedna pracovníčka. Zúčtovanie transferu so štátnym rozpočtom bolo vykonané v súlade s predpismi a podrobné ekonomické zúčtovanie sa nachádza v tabuľke 8.

Tabuľka 8

Ekon. klasif.	Názov položky	Rozpočet	Skutočnosť 2010	%
		2010		
312001	Transfer zo št. rozpočtu (KŠÚ)	12500	12274	98
	<b>Prijem na Školský úrad</b>	<b>12500</b>	<b>12274</b>	<b>98</b>
610	Mzdy celkom	9220	8609	93
620	Spolu odvody do ZP a SP	2860	2708	95
630	Tovary a služby spolu	420	151	36
642	Transfery jednotlivcom	0	111	
<b>600</b>	<b>Výdavky za Školský úrad</b>	<b>12500</b>	<b>11578</b>	<b>93</b>

### Oddiel 03 Verejný poriadok a bezpečnosť

Podľa funkčnej klasifikácie sem patria výdavky na činnosť „Obecný hasičský zbor“ (OHZ). V roku 2011 boli na činnosť OHZ vyčlenené finančné prostriedky vo výške 13 280 eur a čerpanie bolo výške 2 684 eur, v tom: materiál za 547 eur, pohonné látky za 852 eur, údržba techniky za 76 eur, služby 1209 eur.

### Oddiel 04 Ekonomická oblasť

Rozpočet na výdavky tejto oblasti bol na rok 2011 schválený vo výške 119 400, skutočnosť bola 103 872 eur, t.j. 87,0 %.

Tento oddiel zahŕňa výdavky na:

- Dezinfekciu, dezinfekciu a deratizáciu – mestská časť má povinnosť zabezpečiť deratizáciu verejných priestorov a tiež sa podieľa na výdavkoch Hlavného mesta SR Bratislavy (spolufinancuje) zber a likvidáciu uhynutých zvierat. Rozpočtovalo sa 5000 eur, skutočne sa čerpalo 4 488 eur t.j. 89,8%.
- Spoločný stavebný úrad – rozpočet bol schválený vo výške 102 740 eur, skutočnosť bola 97 397 eur, t.j. 94,8 %. Podrobnejšie vyúčtovanie sa nachádza v tabuľke 9. Krajský stavebný úrad prostredníctvom magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy poukázal mestskej časti Bratislava Devínska Nová Ves a Lamač v roku 2011 na úsek územného plánovania, stavebného poriadku a na úsek pozemných komunikácií transfer v celkovej výške 15 637,35 eur. Spoločná stavebná úradovňa vykonávala činnosti, ktoré boli na mestskú časť delegované. V roku 2011 výkony úradovne boli zabezpečované celkom 4 pracovníčkami. Zúčtovanie so štátnym rozpočtom bolo vykonané v súlade s predpismi.

Tabuľka 9

Ekon. klasif.	Názov položky	Rozpočet 2011	Skutočnosť 2011	% plnenia
	<i>Transfer zo štátneho rozpočtu</i>	16000	15638	98
	<i>Financovanie z rozpočtu MČ</i>	52740	20998	40
	<i>Pokuty za porušenie stav. poriadku</i>	0	29634	-
	<i>Poplatky za Devínsku N. Ves</i>	7800	10242	131
	<i>Poplatky za Lamač</i>	2500	3718	149
	<i>Podiel MČ Lamač</i>	23700	17167	72
	<b>Prijem SSÚ spolu</b>	<b>102740</b>	<b>97397</b>	<b>95</b>
	<i>Mzdy celkom</i>	68170	60524	89
	<i>Spolu odvody do ZP a SP</i>	23820	21233	89
	<i>Tovary a služby spolu</i>	10600	15450	146
	<i>Na nemocenské dávky</i>	150	190	127
	<b>Výdavky SSÚ spolu</b>	<b>102740</b>	<b>97397</b>	<b>95</b>

- Dopravu – schválený rozpočet na túto oblasť (komunikácie) bol schválený vo výške 11 660 eur, čerpanie bolo 1 987, t.j. 17,0%. Ide o dopravné značenie na území mestskej časti vo výške výdavkov 238 eur a na opravu chodníkov ako transfer pre Denovu vo výške 1 749 eur.

#### Oddiel 05 Ochrana životného prostredia

Rozpočtové výdavky na ochranu životného prostredia boli schválené v celkovej výške kapitoly rozpočtu 362 700 eur a čerpané boli v celkovej výške 409 220 eur, t.j. 112,8 %. Tieto prostriedky boli v prvom rade poskytované príspevkovej organizácii Denova, ktorá v rámci svojich kompetencií zabezpečuje poriadok a čistotu a stará sa o ochranu a tvorbu životného prostredia v mestskej časti. Na činnosť Denovy bolo vyčlenených 230 000 eur, z ktorých bolo čerpaných 244 693 €, t.j. 106,4%. Ďalej boli v tejto kapitole čerpané prostriedky na účelové akcie, ktoré vykonávala Denova a to vo výške 149 117 eur pri rozpočte 114 400 eur. Prekročenie čerpania bolo v akcii Výsadba novej zelene

(rozpočet 13 550 eur, skutočnosť 41 085 eur), ktoré bolo financované z prekročených príjmov za výrub stromov (rozpočet 0 eur, skutočnosť 108 892 eur) a v zvýšenej potrebe opráv v Mestskej časti (rozpočet 6 400 eur, skutočnosť 12 099 eur).

Denova ako zriadená príspevková organizácia predkladá svoj záverečný účet a finančné zúčtovanie s rozpočtom mestskej časti. Údaje o hospodárení príspevkovej organizácie DENOVA sa nachádzajú v časti D, resp. D.1.

V roku 2011 boli z kapitoly rozpočtu ochrana životného prostredia mestskej časti použité prostriedky na odvoz všetkých druhov odpadov vo výške 13 418 eur a nákup rýb do rybníka vo výške 1 992 eur.

#### Oddiel 06 Bývanie a občianska vybavenosť

V roku 2011 bol schválený rozpočet vo výške 130 600 eur, čerpanie bolo výške 128 192 eur, t.j. 98,2%. Najvýznamnejšou položkou bola správa bytov a nebytových priestorov a ich údržba v celkovej výške 125 721 eur pri rozpočte 126 600 eur.

Mestská časť vynaložila prostriedky na udržiavanie občianskej vybavenosti v mestskej časti vo výške 2 471 eur pri rozpočte 4 000 eur (verejné a sviatočné osvetlenie a verejný rozhlas).

#### Oddiel 08 Rekreačia, šport, kultúra, náboženstvo

Výdavky na tento oddiel rozpočtu boli schválené v celkovej výške 429 860 eur, čerpané boli vo výške 417 416 eur t.j. 97,8%. Z tejto položky vyberáme najdôležitejšie skupiny výdavkov:

**08.1 Rekreačné a športové služby:** rozpočet 115 620 eur a čerpanie 114 145 eur, t.j. 98,7%. Najvýznamnejším výdavkom bol transfer na DNV ŠPORT, s.r.o. na činnosť a údržbu športovísk vo výške 74 245 eur a pre športové kluby vo výške 34 000 eur. Na spoluorganizovanie iných športových akcií v MČ bolo vynaložených 3 000 eur a pre spoločenské organizácie bolo vynaložených 2 900 eur.

V roku 2011 dostali športové kluby pridelené prostriedky nasledovne:

- Stolnotenisový klub – Ladislav Árpa	1770 eur
- Športový klub – Sandberg	360 eur
- Mažoretky TINA – Alena Kurilová	1700 eur
- GoodSport International	1540 eur
- MTB Kolečko – Martin Daniel	240 eur
- Volejbalový klub FENIX	480 eur
- Slovenský skauting – Jana Kerekesová	360 eur
- Športový klub-ALBATROS – Zvonimír Bartovič	3000 eur
- Poľovnícke združenie DNV – Pistovčák Jordan	400 eur
- Šachový klub STRELEC	1770 eur
- FC Lokomotíva – František Hupka	14870 eur
- Danica klub kondičného cvičenia – D. Pokorná	400 eur

- MotorSport Team – Braňo Ludvig	590 eur
- FC Internacional – M. Jeck, ml.	1000 eur
- Hokejbal klub KOBRA – Varga Roman	500 eur
- IEPURI – hokejbal	3000 eur
- Tenisový klub LOB	1660 eur
- Vojebalový klub ISTRIA	360 eur

V roku 2011 dostali spoločenské organizácie pridelené prostriedky nasledovne:

- Základná organizácia SZTP	500 eur
- Slovenský červený kríž	400 eur
- Jednota dôchodcov	1000 eur
- OZ Hlaváčik	1000 eur

**08.2 Kultúrne služby:** na rok 2011 bol chválený rozpočet vo výške 214 420 eur, čerpanie bolo výške 213 647 eur t.j. 99,6 %.

Z toho na činnosť ZPOZ (Zbor pre občianske záležitosti) sa vyčerpalo 6 763 eur.

Najväčšia časť rozpočtu bola určená ako transfer na činnosť ISTRIA CENTRA, centra pre voľný čas a kultúrne spolky a združenia v celkovej výške 206 884 eur, a čerpané boli na nasledovné aktivity:

- na činnosť ISTRIA CENTRA – 169 290 eur,
- na dotácie pre kultúrne spolky 3 850 eur,

V roku 2011 dostali kultúrne spolky pridelené prostriedky nasledovne:

- Kytica ženská spevácka skupina	200 eur
- Detský folklórny súbor Kobylka	900 eur
- Chorvátsky kultúrny spolok	500 eur
- Detský folklórny súbor Grbarčieta	900 eur
- Miestny odbor Matice slovenskej	450 eur
- Folklórny súbor ČRIP	900 eur

- na neformálne aktivity ISTRIA CENTRA 6 970 eur,
- na kultúrne podujatie Festival Chorvátskej kultúry 2 990 eur,
- na kultúrne podujatie Festival Národnej piesne 1 348 eur,
- na ostatné kultúrne podujatia a kultúrne záležitosti 19 506 eur.

Údaje o hospodárení príspevkovej organizácie ISTRIA CENTRUM, centrum pre voľný čas sa nachádzajú v časti D, resp. D.2.

Na organizovanie kultúrnych podujatí v mestskej časti bolo použitých 19 506 eur (rozpočet 17 000 eur). Prekročenie rozpočtu bolo kryté účelovo viazaným darom spoločnosti L-Trans Logistics vo výške 2000 eur na Vianočnú uličku.

**08.3 Dotácie nefinančným subjektom:** mestská časť Bratislava Devínska Nová Ves aj v roku 2011 podporovala verejnú informovanosť formou transferu pre Devínskonovoveskú televíziu. Rozpočet bol schválený vo výške 100 000 eur a čerpanie bolo 89 624 eur, t.j. 89,6 %.

Ďalšie poskytnuté transfery boli:

- ISTRIA CENTRUM, centrum pre voľný čas (Samove hry)	1 330 eur a
--	-------------

- Farnosť rímskokatolíckej cirkvi vo výške priestorov na kultúrne podujatia).

1 600 eur (poskytnutie

#### Oddiel 09 Vzdelávanie

Financovanie „Vzdelávania“ prebieha z dvoch základných zdrojov a tradične tvorí najväčšiu časť použitých finančných prostriedkov. Základné školy sú financované zo štátneho rozpočtu prostredníctvom Krajského školského úradu cez Magistrát hl. m. SR Bratislavy – prenesené kompetencie a z prostriedkov rozpočtu Mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves – originálne kompetencie. Prostriedky mestskej časti použité na originálne kompetencie (školské zariadenia – školské kluby a školské jedálne pri ZŠ a materské školy a ich jedálne) boli rozpočtované nasledovne:

- a) na tovary a služby, údržbu ZŠ a MŠ a organizovanie podujatí ZŠ a MŠ 200 860 eur,
- b) na originálne kompetencie 1 156 510 eur,
- c) na prenesené kompetencie 1 061 195 eur,

a čerpanie rozpočtu bolo:

- a) na tovary a služby všetkých zariadení 443 630 eur,
- b) na originálne kompetencie 1 306 790 eur,
- c) na prenesené kompetencie 1 097 096 eur.

Celkové výdavky na oddiel vzdelávanie boli rozpočtované v sume 2 418 565 eur a skutočné čerpanie 2 847 516 eur.

V položke Tovary a služby sú obsiahnuté nákupy upomienkových predmetov pri zápise detí do školy, prvý deň v škole, vecné odmeny žiakom a učiteľom. Významnou položkou sú výdavky na opravy a údržbu školských zariadení, ako aj na odstraňovanie revízných závad a havarijných stavov. Skutočné čerpanie rozpočtu v roku 2011 navýšila najmä výmena okien na školských budovách a oprava strechy na ZŠ I. Bukovčana. Uvedené výdavky boli hradené z rezervného fondu v súlade s uznesením miestneho zastupiteľstva.

Čerpanie rozpočtu na školské a predškolské zariadenia z transferu štátneho rozpočtu, rozpočtu MČ DNV a vlastných prostriedkov školských zariadení bude uvedené v samostatných záverečných správach MŠ a ZŠ, ktoré budú predložené v októbri 2012.

#### Oddiel 10 Sociálne zabezpečenie

Na rok 2011 bol rozpočet výdavkov na sociálne zabezpečenie schválený vo výške 415 022 eur, čerpanie bolo vo výške 406 769 eur, čo predstavuje čerpanie na 98,0%.

V tomto oddiele sa rozpočtujú výdavky na :

- Činnosť Klubu dôchodcov – rozpočet 4 400 eur, skutočnosť 4 400 eur, t.j. 100,0%
- Opatrovateľskú službu – rozpočet 85 000 eur, skutočnosť 78 907 eur. Túto službu v vykonáva pre Mestskú časť DSS Senecio, n. o. V roku 2011 vykonal kontrolór MČ BA DNV kontrolu oprávnených ekonomických nákladov na opatrovateľskú službu za rok 2010 a I. polrok 2011. Výsledky kontroly

vzalo miestne zastupiteľstvo na vedomie vid'. UMZ č. 153/10/2011. V dôsledku nevyjadrenia sa Správnej rady DSS Senecio k výsledku kontroly ani k 31.12.2011, boli pozastavené platby pre DSS Senecio v štvrtom štvrtroku 2011. Doplatky za rok 2011 boli realizované až v roku 2012 a budú tým zvyšovať plnenie rozpočtu roka 2012. Na základe Uznesenia správnej rady DSS Senecio zo dňa 28.3.2012, vyúčtovania Miestneho úradu Ba DNV č. 2078/2012 zo dňa 12.3.2012 a v zmysle stanoviska starostu MČ BA DNV č. 2819/2012 zo dňa 3.4.2012 je povinná DSS Senecio po záverečnom zúčtovaní vrátiť do rozpočtu MČ BA DNV sumu 4708,60 eur ako ekonomicky neoprávnené náklady.

Ďalej sa poskytujú sociálne príspevky jednotlivcom:

- na stravovanie dôchodcov – rozpočet 3 450 eur, skutočnosť 2 646 eur,
- na stravovanie detí – rozpočet 2 950 eur, skutočnosť 2 799 eur,
- jednorazová sociálna výpomoc – rozpočet 8 300 eur, skutočnosť 8 245 eur,
- príspevok pri narodení dieťaťa – rozpočet 9 000 eur, skutočnosť 8 777 eur,
- pre deti v hmotnej núdzi zo št. rozpočtu – rozpočet 1 200 eur, skutočnosť 755 eur a
- sociálna charita – rozpočet 900 eur, skutočnosť 418 eur.

Na základe Uznesení vlády SR č. 333 z 18.5.2011 a č. 485 zo 6.7.2011 boli pre bežný rozpočet mestskej časti Bratislava Devínska Nová Ves poskytnuté transfery vo výške 299 822 eur (39 720 eur na samosprávne funkcie MČ v oblasti plnenia sociálnych vecí sociálne záležitosti a 260 102 eur pre DSS Senecio). Obidve platby boli poukázané na účet DSS Senecio.

Rozpočet MČ BA DNV - rok 2011 - bežné výdavky

Tabuľka 10

Ekonomická klasifikácia	Druh výdavku	Rozpočet (v eur)	Skutočnosť (v eur)	% plnenia
<b>VŠEOBECNÉ VEREJNÉ SLUŽBY</b>				
611	Zmluvné mzdy a platy	390000	354147	
614	Odmeny	70200	32936	
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	460200	387083	84
621	Poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne	20709	32935	
623	Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	25311	9715	
625	Poistné do Sociálnej poisťovne	114820	99673	
627	Na doplnkové dôchodkové poistenie	4502	2570	
620	Poistné a príspevok do poisťovní	165342	144893	88
631001	Cestovné náhrady	3100	448	
632001	Energie	77580	66815	
632002	Vodné, stočné	42600	33818	
632003	Komunikačná infraštruktúra	33100	28355	
633001	Interiérové vybavenie	3600	3147	
633002	Výpočtová technika	5500	2307	
633003	Telekomunikačná technika	1600	11	
633004	Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenia, technika a náradie	1400	262	
633005	Špeciálne stroje, prístroje, zariadenie, technika a náradie	4550	0	
633006	Všeobecný materiál	17300	17008	
633009	Knihy, časopisy, noviny	3850	1125	
633013	Softvér	11630	5661	
633016	Reprezentačné	7950	4631	
634001	Palivo, mazivo, oleje, špeciálne kvapaliny	3550	3268	
634002	Servis, údržba, opravy dopravných prostriedkov	2000	2415	
634003	Poistenie dopravných prostriedkov	2950	1663	



634004	Prepravné a nájom dopravných prostriedkov	1500	0
634005	Karty, známky, poplatky	300	145
635009	Rutinná a štandardná údržba softvéru	11000	7489
635002	Rutinná a štandardná údržba výpočtovej techniky	1500	377
635003	Rutinná a štandardná údržba telekomunikačnej techniky	1000	641
635004	Rutinná a štandardná údržba prevádzk. strojov, prístrojov a zariadení	18450	7421
635006	Rutinná a štandardná údržba budov, objektov alebo ich častí	6000	5030
635200	Rutinná a štandardná údržba ostatná	1100	465
636001	Nájomné za nájom budov, objektov alebo ich častí	3990	4306
637001	Školenia, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympóziá	2500	2368
637002	Konkurzy a súťaže	350	0
637003	Propagácia, reklama a inzercia	1000	1000
637004	Všeobecné služby	6000	14354
637005	Špeciálne služby	16750	18256
637007	Cestovné náhrady iným než vlastným zamestnancom	250	3
637014	Stravovanie	21000	20409
637015	Poistné	6000	3691
637016	Pridel do sociálneho fondu	6000	5654
637023	Kolkové známky	650	566
637026	Odmeny a príspevky	119200	93121
637027	Odmeny zamestnancov mimo pracovného pomeru	29000	20076
637033	Záloh na projekty EÚ - Crosat	0	2617
637035	Dane	2650	4469
630	Tovary a služby	478450	383392
			80
642012	Transfery jednotlivcom - odstupné, odchodné	3100	16058
642015	Transfery jednotlivcom - nemocenské dávky	850	613
642	Transfery jednotlivcom a neziskovým právnickým osobám	3950	16671
			422

637004	Geometrické plány	3500	746
637005	Auditorské a právne služby, exekučné a súdne služby	8900	52258
637011	Expertízy, posudky	13500	16665
637012	Poplatky, odvody, dane	5950	4400
637015	Dane z príjmov	700	1916
637	Služby - finančná a rozpočtová oblasť	32550	75985
642006	Členské príspevky	560	545
642	Transfery jednotlivcom a neziskovým PO - finančná a rozpočtová oblasť	560	545
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	12110	11403
620	Poistné a príspevok do poisťovní	4260	3584
630	Tovary a služby	600	963
600	Bežné výdavky - MATRIKA	16970	15950
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	9750	9730
620	Poistné a príspevok do poisťovní	3150	3177
630	Tovary a služby	200	203
600	Bežné výdavky - EVIDENCIA OBYVATEĽOV	13100	13110
600	Služby - sčítanie obyvateľstva	14270	12596
642	Bežné výdavky - všeobecné verejné služby	14270	12596
651002	Splácanie úrokov z úveru - Bystrická	6550	6071
651	Splácanie úrokov v tuzemsku	6550	6071
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	9220	8609
620	Poistné a príspevok do poisťovní	2860	2708
630	Tovary a služby	420	150
637	Služby - finančná a rozpočtová oblasť	32550	75985

642	Transfery jednotlivcom - nemocenské		0	111	
600	Bežné výdavky - SPOLOČNÝ ŠKOLSKÝ ÚRAD		12500	11578	93
<b>VEREJNÝ PORIADOK a BEZPEČNOSŤ</b>					
641	Transfer pre OHZ		13280	2684	
641	Transfery v rámci verejnej správy		13280	2684	20
<b>EKONOMICKÁ ČINNOSŤ</b>					
633050	Dezinšekčné, deratizačné a veterinárne služby		5000	4488	
633	Bežné výdavky - ekonomická oblasť		5000	4488	90
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania		68170	60524	
620	Poistné a príspevok do poisťovní		23820	21233	
630	Tovary a služby		10600	15450	
642	Transfery jednotlivcom - nemocenské		150	190	
600	Bežné výdavky - SPOLOČNÝ STAVEBNÝ ÚRAD		102740	97397	95
633006	Dopravné značky a uličné tabule		1660	238	
641	Denova - oprava chodníkov		10000	1749	
	Doprava		11660	1987	17
<b>OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA</b>					
637004	Odvaz všetkých druhov odpadov		13800	13418	
641001	Denova - príspevok na prevádzku		230000	244693	
641001	Denova - účelové príspevky		114400	149117	
635004	Údržba kanalizácie		650	0	
642014	Príspevok na tlakovú kanalizáciu		1350	0	
633006	Nákup rýb		2500	1992	
	Ochrana životného prostredia		362700	409220	113

<b>BÝVANIE A OBČIANSKA VYBAVENOSŤ</b>			
635004	Údržba vodovodných a vodárenských zariadení	350	0
635006	Údržba miestneho rozhlasu, verejného a síťového osvetlenia	3650	2471
635006	Údržba nebytových priestorov	30000	20721
635006	SBF - nebytové priestory	70100	77838
637004	SBF - byty	26500	27162
	<b>Bývanie a občianska vybavenosť</b>	<b>130600</b>	<b>128192</b>
<b>REKREÁCIA, KULTÚRA A NÁBOŽENSTVO</b>			
637002	Športové akcie a ocenenia športovcov	650	0
642001	Príspevky spoločenským organizáciám	4100	2900
644001	Príspevky na prevádzku športovísk cez DNV ŠPORT	73870	74245
644001	Príspevky pre športové kluby cez DNV ŠPORT	34000	34000
641001	Organizovanie športových podujatí	3000	3000
	<b>Rekreačné a športové služby</b>	<b>115620</b>	<b>114145</b>
630	ZPOZ	7200	6763
635006	Údržba pamiatkových objektov	3350	0
641001	Príspevok na prevádzku ISTRÁ CENTRA	169290	169290
641001	Účelové príspevky pre ISTRÁ CENTRUM	16070	15158
641001	Organizovanie kultúrnych podujatí	17000	19506
641001	Samové hry, RKC	1330	2930
	<b>Kultúrne služby</b>	<b>214240</b>	<b>213647</b>
644002	Dotácia pre DEVIŇSKONOVESKÚ TELEVIŽIU	100000	89624
644	Dotácie nefinančným subjektom	100000	89624
<b>VZDELÁVANIE A VÝCHOVA</b>			

630	Tovary a služby pre ZŠ a MŠ	3000	1517	
635006	Údržba ZŠ a MŠ	191860	440513	
630	Organizovanie podujatí ZŠ a MŠ	6000	1600	
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	630745	671884	
620	Poistné a príspevok do poisťovní	220556	238091	
630	Tovary a služby	207674	177376	
642	Transfery jednotlivcom - nemocenské, odstupné, odchodné	2220	5280	
642	Transfery jednotlivcom - dopravné žiakom	0	4465	
	<b>Výdavky na prenesené kompetencie ZŠ</b>	<b>1061195</b>	<b>1097096</b>	<b>103</b>
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	174600	191237	
620	Poistné a príspevok do poisťovní	61010	68171	
630	Tovary a služby	41400	59438	
642	Transfery jednotlivcom - nemocenské, odstupné, odchodné	0	721	
	<b>Výdavky na originálne kompetencie ZŠ</b>	<b>277010</b>	<b>319567</b>	<b>115</b>
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	257480	270150	
620	Poistné a príspevok do poisťovní	89990	99904	
630	Tovary a služby	97250	164155	
642	Transfery jednotlivcom - nemocenské, odstupné, odchodné	0	808	
	<b>Výdavky na MŠ Pavla Horova 3</b>	<b>444720</b>	<b>535017</b>	<b>120</b>
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	248880	248944	
620	Poistné a príspevok do poisťovní	87000	86912	
630	Tovary a služby	98900	115852	
642	Transfery jednotlivcom - nemocenské, odstupné, odchodné	0	498	
	<b>Výdavky na MŠ Milana Marečka 20</b>	<b>434780</b>	<b>452206</b>	<b>104</b>
	<b>Výdavky na prenesené kompetencie ZŠ</b>	<b>1061195</b>	<b>1097096</b>	<b>103</b>

Výdavky na originálne kompetencie ZŠ + MŠ		1156510	1306790	113
600	Vzdelávanie spolu	2418565	2847516	118
<b>SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE</b>				
633006	Klub dôchodcov	4400	4400	
642002	DSS Senecio - opatrovateľská služba	85000	78907	
642002	DSS Senecio - dotácia zo ŠR	299822	299822	
642014	Príspevok na stravovanie dôchodcov, detí, pri narodení dieťaťa, sociálna charita	16300	14640	
642026	Príspevok pre deti v hmotnej núdzi a jednorazová sociálna výpomoc	9500	9000	
600	Sociálne zabezpečenie	415022	406769	98
<b>BEŽNÉ VÝDAVKY SPOLU</b>		<b>5093869</b>	<b>5383543</b>	<b>106</b>

## A.2 Kapitálové príjmy

Kapitálové príjmy na rok 2011 boli schválené vo výške 102 300 eur, skutočné príjmy kapitálového rozpočtu boli 115 465 eur (vid'. tabuľka 11)

Kapitálové príjmy sa skladali z:

- príjmov z predaja majetku
- kapitálových grantov a transferov

Na rok 2011 bol upravený rozpočet príjmov z predaja majetku na výšku 40 000 eur, plnenie bolo 52 174 eur, z toho príjem za predaj bytov do vlastníctva, podľa Zákona č. 182/1993 o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, bol 2 515 eur, príjem z predaja ostatných pozemkov – 8 178 eur a príjem z hlavného mesta SR Bratislavy za predaj nehnuteľného majetku – 41 481 eur.

V roku 2011 sa rozpočtovali predpokladané príjmy z projektu Cyklomost I. z VÚC vo výške 62 300 eur a uvedené príjmy boli uhradené do rozpočtu MČ vo výške 61 991 eur. Ďalej VÚC prispela na kúpu kosačky vo výške 1300 eur.

Rozpočet MČ BA DNV - rok 2011 - kapitálové príjmy

Tabuľka 11

Ekonomická klasifikácia	Druh príjmu	Rozpočet (v eur)	Skutočnosť (v eur)	% plnenia
231	Příjem z predaja kapitálových aktív - príjem z predaja bytov	0	2515	
233	Predaj pozemkov	10000	8178	
233	Predaj pozemkov hlavného mesta SR Bratislavy	30000	41481	
233	Příjem z predaja pozemkov a nehmotných aktív	40000	49659	124
320	Transfer z VÚC - na Cyklomost I.	62300	61991	
320	Transfer z VÚC - na Cyklomost II.	0	0	
320	Transfer z VÚC - na kosačku	0	1300	
320	Tuzemské kapitálové granty a transfery	62300	63291	102

<b>KAPITÁLOVÉ PRÍJMY SPOLU</b>	<b>102300</b>	<b>115465</b>	<b>113</b>
--------------------------------	---------------	---------------	------------



## **A.2 Kapitálové výdavky**

Rozpočet kapitálových výdavkov na rok 2011 bol schválený vo výške 269 666 eur, plnenie bolo 266 514 eur. Podrobný rozpis sa nachádza v tabuľke 12.

### **710 – obstaranie kapitálových aktív**

Rozpočet na rok 2011 bol schválený vo výške 7 001 eur, plnenie bolo 11 087 eur. V rámci kúpy pozemkov sa obstarala komunikácia Mečíkova od spoločnosti Presskam, s.r.o. V rozpočtovej časti informačný systém miestneho úradu bol rozpočet prekročený o 4087 eur z dôvodu nepredvídaného nákupu nového servera, ktorý náhle zlyhal a jeho oprava by bola ekonomicky neefektívna a z časového hľadiska bolo nevyhnutné zabezpečiť plynulý chod úradu.

### **716 – Prípravná a projektová dokumentácia**

Celkový rozpočet na projektovú dokumentáciu bol 20 405 eur a plnenie bolo 19 688 v tomto zložení:

- projektová dokumentácia rekonštrukcie kina Devín na kultúrno-spoločenské centrum kolónie bola rozpočtovaná v sume 6 545 eur a taktiež v tejto sume uhradená Ing. Havlíkovi,
- projektová dokumentácia na Kruhový objazd Mečíkova - Ľubovníková bola rozpočtovaná v sume 1500 eur a 1455 eur bolo uhradené za projekt Ing. Mažgútovi, PKDS,
- projektová dokumentácia na parkovisko „Za mostom“ (Cyklomost) bola v rámci rozpočtu 8 100 eur uhradená vo výške 7 611 eur. K 13.4.2012 je vydané právoplatné územné rozhodnutie a prebieha stavebné konanie. Projekt vypracoval PKDS Ing. Mažgút.
- za projekt stavby pre stavebné povolenie VPS, ktorý vypracoval Ing. Medvecký, zámer EIA na vybudovanie zberného dvora Mgr. Kočvara, bolo rozpočtovaných a minutých 1 760 eur,
- na ostatnú projektovú dokumentáciu bolo rozpočtovaných 2 500 eur a spotrebovaných 2 317 eur na projekty na prerobenie bytu na triedu v MŠ, chodník na Podhorskej a pod.

### **717 – Realizácie stavieb a ich technické zhodnotenie**

Realizácia nových stavieb a rekonštrukcie existujúcich stavieb a zariadení bola rozpočtovaná v celkovej výške 135 560 eur a skutočné plnenie bolo 111 275 eur v nasledovnom zložení:

- na základe súťaže bola vybratá spoločnosť Eurovia, a.s., ktorá realizovala stavbu spevnených plôch pre parkoviská – I. etapa. Bolo vybudovaných 8 miest na parkovanie na ulici Milana Marečka, 2 + 17 miest na parkovanie na ulici Ivana Bukovčana, 48 miest na parkovanie na ulici Jána Poničana a 9 miest na parkovanie na ulici Na Grbe, spolu 84 miest na parkovanie v celkovej sume 43 500 eur, to znamená v súlade s rozpočtovanou výškou 43 600 eur.
- Detské ihriská boli vybudované vo vnútroblokoch ulíc Ivana Bukovčana a Jána Poničana zhotoviteľom Ing. Weberovou Intersystémom v cene 24 698 eur. Taktiež sa doplnili pružinové hojdačky na Zamajerskom firmou Playsystém. Celkový rozpočet predstavoval sumu 26 250 eur a celkové čerpanie bolo 26 226 eur.
- Ďalšou rozpočtovanou položkou bola úprava areálu Istrijskej 68. V rámci tejto akcie sa zbúrala „Kapustáreň“, práce realizovala firma MBM Stav, s.r.o. v celkovej výške 33 507 eur.
- Poslednou rozpočtovanou položkou bolo vybudovanie chodníka Mečíková. Chodník vedľa obnoveného ihriska na Mečíkovej ulici realizovala firma BOME Ing. Bohúň na základe výsledkov prieskumu trhu vo výške 2 700 eur.

- Okrem týchto investičných akcií sa realizovala rekonštrukcia Dovína Pasáže – t.j. prestavba nebytového priestoru – rozdelenie jedného na dva ľahšie prenajímateľnejšie priestory. Stavebné úpravy vykonal Jozef Škuta vo výške 5 342 eur. Uvedené výdavok bol schválený uznesením miestneho zastupiteľstva.
- V rozpočte boli plánované výdavky na výstavbu kruhového objazdu Mečíková – Ľubovníková vo výške 3 500 eur. Stavba sa nerealizovala z dôvodu, že na komunikáciu je vydané rozhodnutie na dočasné užívanie. Kolaudačné rozhodnutie na komunikácie, ktoré postavila Dona Development bolo vydané a právoplatnosť nadobudne v zákonnej lehote.
- Rekonštrukcia bytu v MŠ Milana Marečka 14 na novú triedu bola započatá v decembri roku 2011 a dokončená vo februári 2012. Prestavanosť do 31.12.2011 predstavovala sumu 5 873 eur a prerábku realizovala príspevková organizácia DENOVA. Preto sa v rámci ekonomickej klasifikácie 717 nenachádza čerpanie položky a naopak čerpanie je uvedené pri ekonomickej klasifikácii 721 – kapitálové transfery.

#### **719 – Združené investície**

Rozpočet aj čerpanie bolo vo výške 6 950 eur. Prostriedky boli vynaložené na prípravu podkladov k súťaži na zhotoviteľa Cyklomostu pre firmu PROJKON s.r.o. 95 % uvedenej sumy bude predmetom zúčtovania s VÚC v tretej priebežnej žiadosti o refinancovanie.

#### **721 – Kapitálové transfery pre Denovu**

Ďalšou kategóriou kapitálových výdavkov boli v roku 2011 kapitálové transfery poskytnuté príspevkovej organizácii DENOVA. Celkom bolo pre Denovu na kapitálové transfery schválených 47 700 eur a Denova vykonala práce v celkovej hodnote 63 753 eur:

- V oblasti spevnených plôch a chodníkov zrealizovali výstavbu chodníka na Podhorskej ulici vo výške 9 523 eur, spevnenú plochu pri lekární na Istrijskej ulici v sume 376 eur, pevný spomaľovač pre ZŠ Ivana Bukovčana 3 v sume 5 180 eur, chodník so spevnenou plochou pre 7 osobných automobilov na Hradištnej ulici v sume 3 787 eur a spevnenú plochu pre 7 osobných automobilov tiež na Hradištnej ulici 13-17 v sume 4 020 eur. Celková rozpočtovaná suma na výstavbu spevnených plôch a chodníkov bola 27 300 eur.
- V rámci výstavby parkovísk príspevková organizácia DENOVA realizovala výstavbu spevnenej plochy pre 15 osobných automobilov pred ZŠ Ivana Bukovčana 3 vo výške 11 252 eur, výstavbu spevnenej plochy pri pošte pre 26 osobných automobilov vo výške 21 601 eur. Rozpočet tejto položky bol prekročený o 12 453 eur, pričom ale položka chodníky a spevnené plochy bola nedočerpaná vo výške 4 414 eur.
- Ako je vyššie uvedené p. o. DENOVA realizovala prerobenie bytu MŠ Milana Marečka na novú triedu a doteraz preinvestovala 5 873 eur.
- DENOVA obstarala nákup záhradnej techniky – kosačky v sume 2 141 eur s príspevkom VÚC vo výške 1 300 eur.

### **721 Kapitálové transfery na rôznej úrovni**

Mestská časť realizuje aj kapitálové transfery pre iné subjekty ako napríklad hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislavu a ďalšie nefinančné subjekty mimo verejnej správy. V roku 2011 bolo rozpočtovaných 52 050 eur a spotrebovaných 53 750 eur v nasledovnom členení:

- Postupné uvoľňovanie prostriedkov pre spoločnosť KOPOS BV podľa zmluvy o združení finančných prostriedkov na revitalizáciu Istrijskej ulice (pôvodne určené na infraštruktúru – kanalizačný zberač) predstavovalo rozpočtovanú sumu 43 450 eur a spoločnosti KOPOS BV bolo uhradených 43 445 eur.
- Spoločnosti ABC Market bolo v rámci mimosúdneho vyrovnania uhradená rozpočtovaná suma 6 500 eur.
- Na účet hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy bolo uhradených 3 815 eur z predaja pozemkov a bytov oproti rozpočtu 2 100 eur.

Rozpočet MČ BA DNV - rok 2011 - kapitálové výdavky

Tabuľka 12

Ekonomická klasifikácia	Druh výdavku	Rozpočet (v eur)	Skutočnosť (v eur)	% plnenia
711001	Nákup pozemkov	1	1	
711003	Nákup softvéru - informačný systém MÚ	7000	11087	
711	Nákup pozemkov a nehmotných aktív	7001	11088	158
716	Projektová dokumentácia - Kino Devín	6545	6545	
716	Projektová dokumentácia - Kruhový objazd Mečíkovej/Lubovníkova	1500	1455	
716	Projektová dokumentácia - Za mostom	8100	7611	
716	Projektová dokumentácia - Zberný dvor	1760	1760	
716	Projektová dokumentácia - Ostatné	2500	2317	
716	Prípravná a projektová dokumentácia	20405	19688	96
717	Doplnenie prvkov - detské ihriská	26250	26226	
717	Parkoviská	43600	43500	
717	Rekonštrukcia - Dovina pasáž	0	5342	
717	Rekonštrukcia - ZŠ	26000	0	
717	Úprava Istrijská 68	33510	33507	
717	Kruhový objazd Mečíkovej/Lubovníkova	3500	0	
717	Chodník Mečíkova	2700	2700	
717	Realizácia stavieb a ich technického zhodnotenia	135560	111275	82
719	Ostatné kapitálové výdavky - na združené prostriedky na investície	6950	6950	100
721001	Chodníky a spevnené plochy	27300	22886	
721001	Parkoviská	20400	32853	

721001	Obstaranie záhradnej techniky		0	2141	
721001	Rekonštrukcia - ZŠ		0	5873	
721	Kapitálové transfery v rámci verejnej správy - cez DENOVO		47700	63753	134
723001	Transfer - VÚC združené prostriedky - Cyklomost II.		0	0	
723001	Kopos - infraštruktúra Istrijskej		43450	43445	
723001	Príjem z hlavného mesta SR Bratislavy z predaja bytov a pozemkov		2100	3815	
723001	ABC Market - doplatok kúpnej ceny		6500	6500	
721	Transfery nefinančným subjektom a príspevk. Organizáciám mimo verejnej správy		52050	53760	103

<b>KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY SPOLU</b>	<b>2696666</b>	<b>266514</b>	<b>99</b>
---------------------------------	----------------	---------------	-----------

### A.3 Finančné operácie

V rámci príjmov z finančných operácií boli v roku 2011 prijaté prostriedky zo splátok Fondu rozvoja bývania vo výške 70 606 eur, ktoré boli zároveň aj výdavkami finančných operácií, bez dopadu na rozpočet 2011. Ďalšie finančné operácie príjmové boli aktivované príjmy z Rezervného fondu vo výške 291 300 eur na úhradu faktúr za výmenu okien na školských budovách. Na úhradu združených prostriedkov na revitalizáciu Istrijskej ulice boli použité finančné prostriedky vo výške 43 445 eur a nakoniec čiastka 11 093 eur na zvýšený príspevok príspevkovej organizácii na vykrytie straty za rok 2010. Z tejto kapitoly sa v roku 2011 vykonávali splátky istiny prijatého úveru. Pri rozpočte 100 000,00 eur bola skutočnosť 100 099,56 eur (podrobnejšie v časti C). Tabuľkový rozpis sa nachádza v tabuľke 13.

Rozpočet MČ BA DNV - rok 2011 - finančné operácie

Tabuľka 13

Ekonomická klasifikácia	Druh výdavku	Rozpočet (v eur)	Skutočnosť (v eur)	% plnenia
454002	Bežné príjmy - výmena okien v ZŠ	0	291300	
454002	Bežné príjmy - vykrytie straty Denova	0	11093	
	Finančné operácie príjmové - bežné príjmy	0	302393	
	Bežné výdavky	0	0	
	Finančné operácie príjmové - bežné výdavky	0	0	
411	Kapitálové príjmy - pôžička z FRB	0	49743	
411	Kapitálové príjmy - pôžička z FRB - EIB	0	20863	
454	Kapitálové príjmy - FOPER	177766	43445	
454	Kapitálové príjmy - FRB	89600		
	Finančné operácie príjmové - bežné príjmy	267366	114051	
812	Kapitálové výdavky - splátky za EIB	0	70606	
821005	Kapitálové výdavky - splácanie istiny - Bystrická	100000	100100	
	Finančné operácie príjmové - bežné príjmy	100000	170706	

Finančné operácie príjmové	267366	416444
Finančné operácie výdavkové	100000	170706
Výsledok finančných operácií	167366	245738

## B. Bilancia aktív a pasív

Stav k 31.12.2011

Stav k 31.12.2010

netto v eur

netto v eur

<b>Aktíva</b>				
<b>Spolu majetok</b>			<b>15 054 499,00</b>	<b>18 953 657,00</b>
<b>A.</b>	<b>Neobežný majetok</b>		<b>13 063 925,00</b>	<b>16 735 513,00</b>
	<b>Dlhodobý nehmotný majetok</b>		<b>187 729,00</b>	<b>170 630,00</b>
		softvér	2 496,00	8 520,00
		obstaranie DNM	185 233,00	162 110,00
	<b>Dlhodobý hmotný majetok</b>		<b>12 696 918,00</b>	<b>16 369 039,00</b>
		pozemky	7 011 969,00	6 351 026,00
		stavby	5 203 415,00	8 434 270,00
		Samost. hnuiteľné veci	50 683,00	25 903,00
		dopravné prostriedky	14 279,00	30 035,00
		obstaranie DHM	416 572,00	1 527 805,00
	<b>Dlhodobý finančný majetok</b>		<b>179 278,00</b>	<b>195 844,00</b>
		podiel. cenné papiere sro	13 278,00	13 278,00
		podiel. cenné papiere a.s.	166 000,00	182 566,00
<b>B.</b>	<b>Obežný majetok</b>		<b>1 987 679,00</b>	<b>2 215 687,00</b>
	<b>Zúčtovanie medzi sub. ver. správy</b>		<b>23 857,00</b>	<b>43 346,00</b>
		Zúčt. odvodov RO do rozpočtu	168,00	760,00
		Zúčt. transferov s VUC	23 689,00	42 586,00
	<b>Dlhodobé pohľadávky</b>		<b>102 513,00</b>	<b>218 491,00</b>
		Iné pohľadávky	102 513,00	218 491,00
	<b>Krátkodobé pohľadávky</b>		<b>377 468,00</b>	<b>924 073,00</b>
		Odberatelia	51 240,00	332 939,00
		Poskyt. prev. preddavky	122 647,00	101 677,00
		Ostatné pohľadávky	26 512,00	47 443,00
		Pohľadávky nedaňové	5 891,00	0,00
		Pohľadávky daňové	553,00	88 574,00
		Pohľadávky voči zamestn.	183,00	92,00
		Iné pohľadávky	170 442,00	353 348,00
	<b>Finančné účty</b>		<b>1 483 841,00</b>	<b>1 029 777,00</b>
		Pokladnica	1 514,00	1 993,00
		Ceniny	158,00	135,00
		Bankové účty	1 482 169,00	1 027 649,00
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie</b>		<b>2 895,00</b>	<b>2 457,00</b>



Stav k 31.12.2011

Stav k  
31.12.2010

netto v eur

netto v eur

<b>Pasíva</b>			
<b>Vlastné imanie a záväzky</b>		<b>15 054 499,00</b>	<b>18 953 657,00</b>
<b>A.</b>	<b>Vlastné imanie</b>	<b>13 093 195,00</b>	<b>14 208 593,00</b>
	<b>Výsledok hospodárenia</b>	<b>13 093 195,00</b>	<b>14 208 593,00</b>
	Nevysporiadaný výsledok za min. obdobia	13 419 797,00	14 202 391,00
	Výsledok hosp. za účt. obdobie	-326 602,00	6 202,00
<b>B.</b>	<b>Záväzky</b>	<b>520 276,00</b>	<b>477 408,00</b>
	<b>I. Rezervy</b>	<b>94 869,00</b>	<b>34 899,00</b>
	Ostatné krátkodobé rezervy	94 869,00	34 899,00
	<b>II. Zúčtovanie medzi subj. ver. správy</b>	<b>551,00</b>	<b>0,00</b>
	Ost. zúčt. rozpočtu obce	551,00	0,00
	<b>III. Dlhodobé záväzky</b>	<b>6 674,00</b>	<b>1 673,00</b>
	Ostatné dlhodobé záväzky	6 005,00	0,00
	Záväzky zo sociálneho fondu	669,00	1 673,00
	<b>IV. Krátkodobé záväzky</b>	<b>193 316,00</b>	<b>115 871,00</b>
	Dodávatelia	73 203,00	18 438,00
	Prijaté preddavky	47 514,00	32 058,00
	Iné záväzky	61,00	2 536,00
	Zamestnanci	42 518,00	32 239,00
	Zúčt. s orgánmi SP a ZP	22 158,00	20 021,00
	Ostatné priame dane	7 862,00	10 579,00
	<b>V. Bankové úvery a výpomoci</b>	<b>224 866,00</b>	<b>324 965,00</b>
	Bank. úver dlhodobý	124 766,00	324 965,00
	Bank. úver krátkodobý	100 100,00	
<b>C.</b>	<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>1 441 028,00</b>	<b>4 267 656,00</b>
	Výdavky bud. období	0,00	2 096,00
	Výnosy budúcich období	1 441 028,00	4 265 560,00

### C. Prehľad o stave a vývoji dlhu

Mestská časť Bratislava Devínska Nová Ves v roku 2011 splácala jeden úver, a to úver na obstaranie areálu MV SR po pohraničnej strážii. Úver bol poskytnutý bankou DEXIA (od 1. 1. 2012 Prima banka).

Úver, ktorý bol MČ DNV poskytnutý, bol na úhradu 27.883,5 tis. Sk za nákup pozemkov a budov areálu PS MV SR na ul. Bystrická. Podľa podmienok zmluvy o poskytnutí úveru v roku 2004 do 31. 12. 2004 bol splácaný len úrok z úveru. Istina sa začala splácať od 1. 1. 2005. Stav zostatku úveru k 1.1.2011 bol 324 965,19 eur.

Za sledované obdobie roku 2011 Mestská časť Bratislava Devínska Nová Ves zaplatila úroky z úveru vo výške 6 070,65 eura.

V zmysle § 17 ods. 6 písm. a) zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov môže obec na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak

a) celková suma dlhu obce neprekročí 60 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a

b) suma ročných splátok návratných zdrojov financovania vrátane úhrady výnosov neprekročí 25 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

Uvedené podmienky mestská časť Bratislava - Devínska Nová Ves v roku 2011 plnila nasledovne:

a) suma dlhu obce k príjmom bežného rozpočtu roku 2011 predstavovala 3,96 % a bola v súlade so zákonom a

b) celková suma splátok istiny mestskej časti Bratislava Devínska Nová Ves v roku 2011 predstavovala 1,76 % k bežným príjmom roku 2011.

Z uvedeného je zjavné, že v dlhovej službe postupuje Mestská časť Bratislava - Devínska Nová Ves v súlade so zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.

#### Prehľad splácania istín a úrokov z úverov mestskej časti Bratislava

##### Devínska Nová Ves v roku 2011 v €

Úver	Zostatok k 1.1.2011	Splátka istiny v roku 2011	Zostatok istiny k 31. 12. 2011	Splátka úrokov za rok 2011
Dexia - Bystrická	324 965,19	100 099,56	224 865,63	6 070,65

## D. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií

### D.1 Údaje o hospodárení príspevkovej organizácie ISTRÁ CENTRUM, centrum pre voľný čas

ZÁVEREČNÝ ÚČET ISTRÁ CENTRA ZA ROK 2011

Hospodárenie Istra Centra k 31. 12. 2011

v €

rozpočtová ekonomická klasifikácia	Zúčtovanie príspevkov od Mú DNV k výdavkom k 31.12.2011 podľa rozpočtovej klasifikácie				Príspevky spolu		Činnosť Istra Centra vlastné príjmy		Hospodárenie IC spolu			
	Príspevok od zriaďovateľa na činnosť	Príspevok od zriaďovateľa na účelové akcie, neformálne aktivity a ostatné dotácie	Príspevok od zriaďovateľa pre kultúrne organizácie	Príspevok od zriaďovateľa	Rozpočet	Skutočnosť	Rozpočet	Skutočnosť	Rozpočet	Skutočnosť		
312007. Transfery spolu	169 290	169 290,00	12 950	12 638,38	4 450	3 850,00	186 690	185 778,38	19 916	23 030,79	206 606	208 809,17
Výdavky spolu	169 290	168 815,48	12 950	11 813,43	4 450	3 850,00	186 690	184 478,91	19 916	23 030,79	206 606	207 509,70
z toho:												
633 Spotreba materiálu	3 250	3 238,00		160,00			3 250	3 398,00	1 729	2 604	4 979	5 042,09
632 Spotreba energie	17 650	17 602,00					17 650	17 602,00	4 690	5 512	22 340	23 113,96
635 Opravy	600	569,00							226	436	826	1 005,11
631 Cestovné	200	163,00					200	163,00	162	114	362	277,04
633 Reprezent.-dary,kvety	-	-					-	-	498	498	498	497,73
637.632. Služby	14 500	14 393,48		5 622,43		3 850,00	14 500	23 885,91	4 460	5 523	18 960	19 916,11
637 Účelové - UMR,UMZ	-	-	12 950		4 450		17 400		-	-	17 400	15 663,43
637 Sponzor,dary,granty	-	-	-		-		-		-	780	-	780,00
610.637. Mzdy	97 510	97 349,00		5 826,00			97 510	103 175,00	2 875	2 919	100 385	100 268,12
620 Zákon,sociál.zábezp.	30 090	30 062,00		205,00			30 050	30 267,00	2 155	2 021	32 205	32 083,22
620 Zákon,sociál.náklady	4 030	4 018,00					4 030	4 018,00	2 720	2 202	6 750	6 219,51
637 Ostatné náklady	600	569,00					600	569,00	401	422	1 001	991,38
640 Nemocenské	900	852,00					900,0	852,00	-	-	900	852,00
Hospodársky výsledok	-	474,52	-	824,95	-	-	-	1 299,47	-	0,00	-	1 299,47

Zúčtovacia tabuľka zodpovedá realizovaným finančným tokom v priebehu roka 2011, zúčtované náklady k výnosom.

V tabuľke je uvedené hospodárenie Istra Centra s finančnými príspevkami v roku 2011 od zriaďovateľa a iných subjektov.

Výdavky sú zúčtované k prevedeným transféroch od Mú DNV na činnosť IC, účelové akcie a podujatia a pre kultúrne organizácie a spolky.

Nečerpané finančné príspevky vo výške eura boli vrátené na účet obce.

Za rok 2011 sú zúčtovacie vzťahy vyrovnané. Ku dňu zostavenia prehľadu zúčtovania sú vyrovnané všetky vzájomné záväzky a pohľadky.

Záväzné ukazovatele v rozpočte na činnosť od zriaďovateľa boli mzdy a zákonné poistenie, ktoré boli dodržané. Bol zachovaný princíp vyrovnaného rozpočtu.

V rozpočtovej časti na účelové akcie a pre kultúrne organizácie je rozpočet v sumárnej čiastke. Skutočnosť čerpania týchto príspevkov sa realizovala v zmysle UMR, UMR v roku 2011.

Vypracovala: Ing. Pliachová Alena  
sam.odb.ekonom.IC

p. Šimkovič Rastislav  
riaditeľ Istra Centra



D.1 Údaje o hospodárení príspevkovej organizácie DENOVA

Hospodárenie Denovy za rok 2011

E.K.	Výnosy/Náklady	Schválený Rozpočet 2011 v €	Skutočnosť 2011	Oprava chodníkov		Príspevok na prevádzku		Účelové príspevky na akcie		Účelové kapitálové výdavky		Príspevky z MČ celkom		Vlastná činnosť	
				v €	v €	v €	v €	v €	v €	v €	v €	v €	v €		
300	Transfery z rozpočtu celkom	402 100	448 384	1 749,0	233 600,0	149 282,0	63 753,0	448 384,0	0,0						
312	Bežné transfery z rozpočtu	354 400	384 631	1 749,0	233 600,0	149 282,0	0,0	384 631,0	0,0						
	v tom:														
312007	na opravu chodníkov	10000	1 749	1 749,0								1 749,0			
312007	na prevádzku	230000	233 600		233 600,0							233 600,0			
312007	Účelové príspevky	114400	149 282			149 282,0						149 282,0			
322005	Na účelové kapit. výdavky	47700	63 753				63 753,0					63 753,0			
223	Tržby za vlastnú činnosť	130005	140406	0	0	0	0					0		140406	
223001	tržby z predaja služieb	130005	140 406											140 406,0	
	<b>PRÍJMY SPOLU</b>	526 105	588 790	1 749,0	233 600,0	149 282,0	63 753,0	448 384,0	0,0			448 384,0		140 406,0	
611	mzdy, platy, náhrady	206000	215 124	639,0	79 235,0	54 567,0	23 293,0	157 734,0				157 734,0		57 390,0	
620	poistné spolu	63500	69 187	205,0	23 990,0	17 549,0	7 491,0	49 235,0				49 235,0		19 952,0	
621 - 622	platby do Zdrav. poisť.	17500	19 503	58,0	6 171,0	4 947,0	2 111,0	13 287,0				13 287,0		6 216,0	
625	Odvody do SP	46000	49 684	147,0	17 819,0	12 602,0	5 380,0	35 948,0				35 948,0		13 736,0	
630	Tovary a služby spolu	22 000,0	108 394,0	268,0	55 209,0	22 936,0	11 736,0	90 149,0				90 149,0		18 245,0	
631	cestovné náhrady							0,0				0,0			
632	energie	11500	10 749	32,0	5 072,0	2 726,0	1 164,0	8 994,0				8 994,0		1 755,0	
633	Tovary		86 902	205,0	47 293,0	17 554,0	9 409,0	74 461,0				74 461,0		12 441,0	
634	Dopravné		10 743	31,0	2 844,0	2 656,0	1 163,0	6 694,0				6 694,0		4 049,0	
635	Opravy a údržba	10500													
636	nájomné														
637	<b>Služby celkom v tom:</b>	171 105,0	196 085,0	637,0	75 166,0	54 230,0	21 233,0	151 266,0				151 266,0		44 819,0	
637004	všeobecné služby	123605	123 231	420,0	52 379,0	35 751,0	13 455,0	102 005,0				102 005,0		21 226,0	
637005	špeciálne služby	26500	42 492	127,0	15 421,0	10 778,0	4 600,0	30 926,0				30 926,0		11 566,0	
637014	Stravovanie	11000	15 384	46,0	3 332,0	3 902,0	1 665,0	8 945,0				8 945,0		6 439,0	
637027	Dohody o VP	10000	13 945	41,0	3 293,0	3 537,0	1 509,0	8 380,0				8 380,0		5 565,0	
640	Namocenské	1800	1 033	3,0	741,0	262,0	4,0	1 010,0				1 010,0		23,0	
	<b>VÝDAVKY SPOLU</b>	526 105	588 790	1 954	233 600	149 282	63 753	448 384				448 384		140 406	
	Hospodársky výsledok	0	0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0				0,0		0,0	

V Bratislave 26. 4. 2012

Ing. Peter Melkus  
riadiel Denovy

## **E. Prehľad o poskytnutých zárukách podľa jednotlivých príjemcov**

### **Prehlásenie**

V zmysle zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Mestská časť Bratislava Devínska Nová Ves

**prehlasuje,**

že neposkytla v roku 2011

žiadne záruky a ani takéto neeviduje z predchádzajúcich období.

## F. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

V hodnotenom roku 2011 Mestská časť Bratislava - Devínska Nová Ves nevykonávala podnikateľskú činnosť.

## G. Hodnotenie plnenia programu obce

Program obce bol schválený na rokovaní Miestneho zastupiteľstva Bratislava – Devínska Nová Ves dňa 9.12.2008 UMZ č. 163/12/2008. Uvedený program bol schválený na obdobie rokov 2009 až 2012. Vzhľadom k obsahovému zloženiu a súčasnej situácii v mestskej časti by bolo vhodné program obce aktualizovať.

Tabuľka 14

### Program obce na rok 2011

		Rozpočet	Skutočnosť
<b>Kapitálové príjmy + fondy</b>		<b>47716257</b>	<b>0</b>
231	Príjem z predaja kapitálových aktív	0	0
233	Príjem z predaja pozemkov, budov	0	0
321	Tuzemské granty, z toho:	16016067	0
	podpora vybudovaniu zariadenia pre postihnuté deti	3319392	
	dobudovanie dopravného riešenia a bezbariérový koridor - pešia zóna	132776	
	realizácia pešej zóny - centrálné námestie	199164	
	revitalizácia kultúrneho zariadenia + kotoľňa Hradištná	746863	
	parkovisko pre každý byt a parkovacie domy	863042	
	likvidácia skládky gudrónov	663878	
	realizácia geotermálneho vrtu vrátane letného kúpaliska	9958176	
	alternatívne zdroje - biomasa + bioplyn	132776	
322	Transfery v rámci verejnej správy, z toho:	9958176	0
	transfer z hl. mesta SR na realizáciu geotermálneho vrtu vrátane letného kúpaliska	4979088	
	transfer z VÚC na realizáciu geotermálneho vrtu vrátane letného kúpaliska	4979088	
341	Prostriedky z EÚ, z toho:	21675627	0
	likvidácia skládky gudrónov	7634600	
	rekonštrukcia a prepojenie cyklotrás pri Morave	66388	
	realizácia geotermálneho vrtu vrátane letného kúpaliska	13227775	
	alternatívne zdroje - biomasa + bioplyn	165970	
	rekonštrukcia a modernizácia ZŠ a MŠ	580894	
454	Prevod prostriedkov z peňažných fondov, z toho:	66387	0
	FOPER - realizácia polievacích vodovodov	16597	
	FOPER - realizácia geotermálneho vrtu vrátane letného kúpaliska	49790	

V príjmovej časti programu obce neboli naplnené žiadne položky a vo výdajovej časti bola čiastočne realizovaná výstavba parkovísk v celkovej výške 99 239 eur. Výstavba nebola krytá kapitálovými príjmami, ale bola financovaná z rozpočtu MČ a z peňažných fondov. Podrobný program obce obsahujú tabuľky 14 a 15.

Tabuľka 15

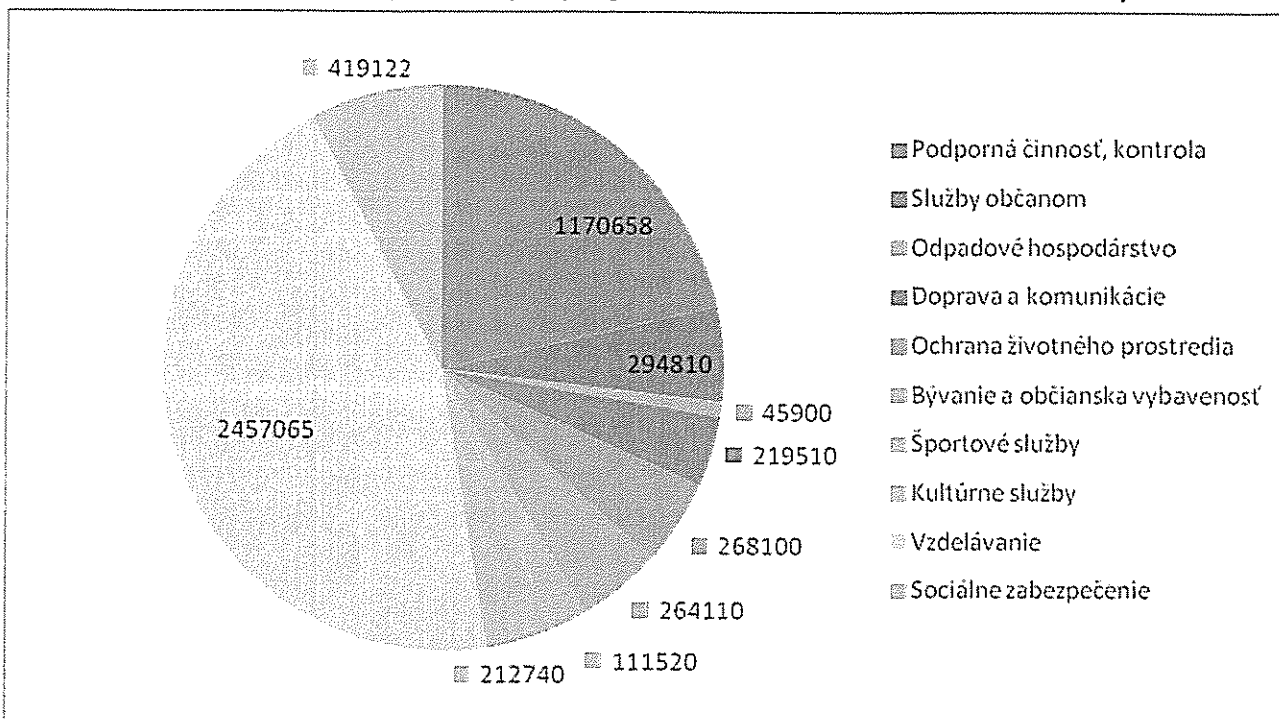
**Program obce na rok 2011**

		Rozpočet	Skutočnosť
<b>Kapitálové výdavky</b>		<b>47716257</b>	<b>99239</b>
716	Prípravná a projektová dokumentácia	0	0
717	Realizácia stavieb, z toho:	47699660	43500
	podpora vybudovaniu zariadenia pre postihnuté deti	3319392	
	dobudovanie dopravného riešenia a bezbariérový koridor - pešia zóna	132776	
	realizácia pešej zóny - centrálné námestie	199164	
	revitalizácia kultúrneho zariadenia + kotoľňa Hradištná	746863	
	parkovisko pre každý byt a parkovacie domy	863042	43500
	likvidácia skládky gudrónov	8298480	
	rekonštrukcia a prepojenie cyklotrás pri Morave	66388	
	realizácia geotermálneho vrtu vrátane letného kúpaliska	33193915	
	alternatívne zdroje - biomasa + bioplyn	298746	
	rekonštrukcia a modernizácia ZŠ a MŠ	580894	
721	Realizácia stavieb cez Denovu, z toho:	16597	55739
	realizácia polievacích vodovodov	16597	
	parkovisko pre každý byt a parkovacie domy	0	55739

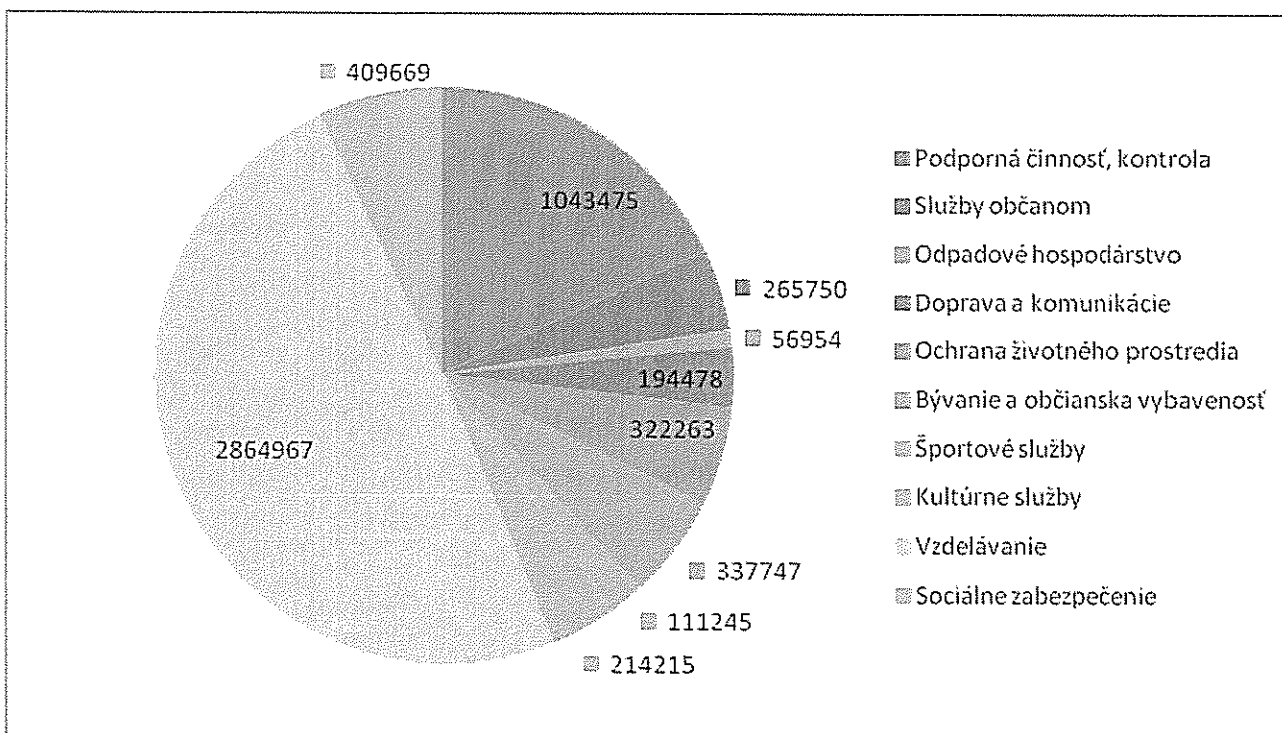
Mestská časť zostavuje taktiež programový rozpočet, ktorého plnenie je uvedené v grafoch 3 a 4 a podrobne rozpísané na stranách 50 až 61.



**Podiel výdavkov na jednotlivých programoch MČ BA DNV za rok 2011 – rozpočet** Graf 3



**Podiel výdavkov na jednotlivých programoch MČ BA DNV za rok 2011 – skutočnosť** Graf 4



**Rekapitulácia rozpočtových výdavkov MČ BA DNV na rok 2011 podľa programovej štruktúry**

Program	Názov	Bežné výdavky - rozpočet (eur)	Bežné výdavky - skutočnosť (eur)	Kapitálové výdavky - rozpočet (eur)	Kapitálové výdavky - skutočnosť (eur)	Výdavky celkom - rozpočet (eur)	Výdavky celkom - skutočnosť (eur)
1	Podporná činnosť, kontrola	1136302	1005749	34356	37726	1170658	1043475
2	Služby občanom	268560	239524	26250	26226	294810	265750
3	Odpadové hospodárstvo	39400	50454	6500	6500	45900	56954
4	Doprava a komunikácie	76460	43138	143050	151340	219510	194478
5	Ochrana životného prostredia	268100	322263	0	0	268100	322263
6	Bývanie a občianska vybavenosť	130600	128192	133510	209555	264110	337747
7	Športové služby	111520	111245	0	0	111520	111245
8	Kultúrne služby	212740	214215	0	0	212740	214215
9	Vzdelávanie	2431065	2859094	26000	5873	2457065	2864967
10	Sociálne zabezpečenie	419122	409669	0	0	419122	409669
	<b>Programy celkom</b>	<b>5093869</b>	<b>5383543</b>	<b>369666</b>	<b>437220</b>	<b>5463535</b>	<b>5820763</b>

**Programový rozpočet Mestskej časti Bratislava - Devínska Nová Ves na rok 2011**

Program číslo	Podprogram číslo	Funkčná klasifikácia	Položka	Položka	Rozpočet 2011 po II. zmene (eur)	Skutočnosť 2011 (eur)
<b>PROGRAM 1: PODPORNÁ ČINNOSŤ, KONTROLA</b>						
				<b>z toho:</b>		
				<b>bežné výdavky</b>	<b>1170658</b>	<b>1043475</b>
				<b>kapitálové výdavky</b>	<b>1136302</b>	<b>1005749</b>
					<b>34356</b>	<b>37726</b>
<b>Podprogram 1.1 Podporná činnosť - správa MČ</b>						
1	1.1	1116	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	1093540	940229
		1116	620	Poistné a príspevok do poisťovní	432366	359399
		1116	630	Tovary a služby, z toho:	155614	135218
		1116		631 Cestovné náhrady	467150	374501
		1116		632 Energie, voda, komunikácie	3100	448
		1116		633 Materiál a dodávky	153280	128988
		1116		635 Rutinná a štandardná údržba	57380	34152
		1116		636 Nájomné za prenájom	39050	21423
		1116		637 Ostatné tovary a služby	3990	4306
		1116	640	Transfery jednotlivcom a neziskovým právnickým osobám	210350	185184
		1116	651	Spĺcanie úrokov v tuzemsku	3950	16671
		1116	630	Finančná a rozpočtová oblasť	6550	6071
<b>Podprogram 1.2 Kontrola</b>					<b>27910</b>	<b>48369</b>
1	1.2	1116	610	Oddelenie kontroly - mzdy, platy, služobné príjmy	42762	65520
		1116	620	Oddelenie kontroly - poisťné a príspevok do poisťovní	27834	27684
		112	637005	Audítorské služby	9728	9675
<b>Podprogram 1.3 Nákup pozemkov a nehmotných aktív</b>					<b>5200</b>	<b>28161</b>
					<b>7001</b>	<b>11088</b>

1	1.3	1116	711003	Informačný systém MÚ	7000	11087
		1116	711001	Obstaranie pozemkov - VPS	1	1
<b>Podprogram 1.4 Pripravná a projektová dokumentácia</b>						
1	1.4	1116	716	Projektová dokumentácia - rekonštrukcia kina Devín	20405	19688
		454	716	Projektová dokumentácia - Kruhový objazd Mečíkovej/Lubovníkovej	6545	6545
		1116	716	Projektová dokumentácia - parkoviško "Za mostom"	1500	1455
		610	716	Projektová dokumentácia - Zberný dvor	8100	7611
		1116	716	Ostatná projektová dokumentácia	1760	1760
					2500	2317
<b>Podprogram 1.5 Združené prostriedky na investície</b>						
1	1.5	1116	719	Združené prostriedky na investície Cyklomost	6950	6950
					6950	6950
<b>PROGRAM 2: SLUŽBY OBČANOM</b>						
				<b>z toho:</b>	<b>294810</b>	<b>265750</b>
				<b>bežné výdavky</b>	<b>268560</b>	<b>239524</b>
				<b>kapitálové výdavky</b>	<b>26250</b>	<b>26226</b>
<b>Podprogram 2.1 Matrika</b>						
2	2.1	133	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	16970	15950
		133	620	Poistné a príspevok do poisťovní	12110	11403
		133	630	Tovary a služby	4260	3584
					600	963
<b>Podprogram 2.2 Evidencia obyvateľov</b>						
2	2.2	1601	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	13100	13110
		1601	620	Poistné a príspevok do poisťovní	9750	9730
		1601	630	Tovary a služby	3150	3177
<b>Podprogram 2.3 Spoločný stavebný úrad</b>						
2	2.3	443	610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	102740	97397
					68170	60524
						52

	443	620	Poistné a príspevok do poisťovní	23820	21233
	443	630	Tovary a služby	10600	15450
	443	642	Nemocenské dávky	150	190
<b>Podprogram 2.4 Propagácia a prezentácia MČ</b>					
2	2.4	830	644002 Transfer pre Devínskonovoveskú televíziu s.r.o.	101000	91024
		830	630 Kronika MČ	100000	89624
				1000	1400
<b>Podprogram 2.5 ZPOZ</b>					
2	2.5	820	637026 Tovary a služby	7200	6763
				7200	6763
<b>Podprogram 2.6 Verejný poriadok a bezpečnosť</b>					
2	2.6	320	641 Transfer pre OHZ	13280	2684
				13280	2684
<b>Podprogram 2.7 Všeobecné verejné služby inde neklasifikované</b>					
2	2.7	1601	630 Voľby, referendá, sčítanie obyvateľov	14270	12596
				14270	12596
<b>Podprogram 2.8 Realizácia stavieb</b>					
2	2.8	1116	717 Doplnenie prvkov detských ihrísk	26250	26226
				26250	26226
<b>PROGRAM 3: ODPADOVÉ HOSPODÁRENIE</b>					
				<b>z toho:</b>	
				<b>45900</b>	<b>56954</b>
				<b>39400</b>	<b>50454</b>
				<b>6500</b>	<b>6500</b>
<b>Podprogram 3.1 Odvoz všetkých druhov odpadov</b>					
3	3.1	510	637004 Odvoz všetkých druhov odpadov	13800	13418
<b>Podprogram 3.2 Účelové príspevky - DENOVA</b>					
3	3.2	510	641001 Príspevok DENOVE na likvidáciu stromov	25600	37036
				3600	7478
					53

510	641001	Príspevok DENOVE na likvidáciu nelegálnych splátok	8000	13323
510	641001	Príspevok DENOVE na vysávanie psích exkrementov	14000	16235
<b>Podprogram 3.3 Transfery nefinančným subjektom a p.o. nezariadeným vo verejnej správe</b>				
3	3.3	1116 723001 Doplatočok - mimosúdné vyrovnávanie ABC Market	6500	6500
<b>Podprogram 3.4 Ostatné účelové príspevky</b>				
			0	0
<b>PROGRAM 4: DOPRAVA A KOMUNIKÁCIE</b>				
			<b>219510</b>	<b>194478</b>
z toho:			<b>76460</b>	<b>43138</b>
bežné výdavky			<b>143050</b>	<b>151340</b>
kapitálové výdavky				
<b>Podprogram 4.1 Dopravné</b>				
4	4.1	1116 634 Dopravné	10300	7491
<b>Podprogram 4.2 Účelové príspevky - DENOVA</b>				
4	4.2	451 633006 Príspevok DENOVE na dopravné značky a uličné tabule	66160	35647
		451 641001 Príspevok DENOVE na opravu chodníkov	1660	238
		451 641001 Príspevok DENOVE na údržbu dopravného značenia	10000	1749
		451 641001 Príspevok DENOVE na opravu komunikácií	4500	12972
<b>Podprogram 4.3 Transfery</b>				
4	4.3	451 721001 Chodníky a spevnené plochy	93250	105140
		451 721001 Výstavba nových parkovísk	27300	22886
		452 721001 Obstarávanie záhradnej techniky	20400	32853
		1116 723001 KOPOS - infraštruktúra na Istrijskej	0	2141
		1116 723001 Hl. m. SR - podiel na predaji nehnuteľného majetku	43450	43445
			2100	3815
<b>Podprogram 4.4 Realizácia stavieb</b>			<b>49800</b>	<b>46200</b>

4	4.4	451	717	Parkoviská - I. etapa	43600	43500
		451	717	Kruhový objazd Mečíkovej/Lubovníkovej	3500	0
		451	717	Chodník Mečíkovej	2700	2700

**PROGRAM 5: OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA z toho:**

bežné výdavky

kapitálové výdavky

268100	322263
268100	322263
0	0

**Podprogram 5.1 Dezinfekcia, deratizácia, veterinárne služby**

5	5.1	421	633050	Dezinfekcia, deratizácia, veterinárne služby	5000	4488
					5000	4488

**Podprogram 5.2 Príspevok na prevádzku DENOVA**

5	5.2	510	641001	Príspevok na prevádzku DENOVA	230000	244693
					230000	244693

**Podprogram 5.3 Účelové príspevky - DENOVA**

5	5.3	510	641001	Príspevok DENOVE na pieskoviská	28600	71090
		510	641001	Príspevok DENOVE na upratovanie jar - jeseň	3650	4080
		510	641001	Príspevok DENOVE na kosenie - alúvium	0	3310
		510	641001	Príspevok DENOVE na opravu lavičiek	1000	1438
		510	641001	Príspevok DENOVE na drobné opravy v obci	4000	7909
		510	641001	Príspevok DENOVE na novú zeleň a údržbu drevín	6400	12099
		511	641001	Príspevok DENOVE na novú techniku	13550	41085
					0	1169

**Podprogram 5.4 Rybolov**

5	5.4	560	633006	Nákup rýb	2500	1992
---	-----	-----	--------	-----------	------	------

**Podprogram 5.5 Kanalizácie**

5	5.5	520	635004	Údržba kanalizácie	2000	0
		520	642014	Príspevok na odkanalizovanie	650	0
					1350	0

**PROGRAM 6: BÝVANIE A OBČIANSKA  
VYBAVENOSŤ**

		z toho:		
		bežné výdavky	kapitálové výdavky	
		264110	130600	337747
		133510		128192
				209555
<b>Podprogram 6.1 Údržba verejných zariadení</b>				
6	6.1	630	635004	4000
			Údržba vodovodov a vodárenských zariadení	2471
		640	635006	350
			Údržba miestneho rozhlasu	0
		640	635006	650
			Údržba verejného a slávnostného osvetlenia	0
				2471
<b>Podprogram 6.2 Údržba nebytových priestorov</b>				
6	6.2	660	630	30000
			Údržba nebytových priestorov	20721
				30000
				20721
<b>Podprogram 6.3 SBF - nebytové priestory</b>				
6	6.3	660	630	70100
			SBF - nebytové priestory v bytových domoch	77838
				70100
				77838
<b>Podprogram 6.4 SBF - byty</b>				
6	6.4	660	637004	26500
			SBF - byty	27162
				26500
				27162
<b>Podprogram 6.5 Transfery v rámci verejnej správy</b>				
				0
				0
<b>Podprogram 6.6 Ostatné výdaje - finančné operácie</b>				
6	6.6	660	812	100000
			Splátky za EIB	170706
		620	821005	0
			Istina - úver "Bystrická"	70606
				100100
<b>Podprogram 6.7 Realizácia stavieb</b>				
6	6.7	620	717	33510
			Úprava areálu Istrijská 68	38849
		1116	717	33507
			Rekonštrukcia Dovina pasaže	5342
				0
				56



<b>PROGRAM 7: ŠPORTOVÉ SLUŽBY</b>				<b>111520</b>	<b>111245</b>
			z toho:		
			bežné výdavky	<b>111520</b>	<b>111245</b>
			kapitálové výdavky	<b>0</b>	<b>0</b>
Podprogram 7.1 Športové akcie a oceňovanie športovcov				650	0
7	7.1	810	637002 Športové akcie a oceňovanie športovcov	650	0
Podprogram 7.2 Údržba športovísk				73870	74245
7	7.2	810	644001 Údržba športovísk - transfer cez DNV ŠPORT s.r.o.	73870	74245
Podprogram 7.3 Príspevky pre športové kluby				34000	34000
7	7.3	810	644001 Príspevky pre športové kluby - transfer cez DNV ŠPORT s.r.o.	34000	34000
Podprogram 7.4 Organizácia športových podujatí				3000	3000
7	7.4	810	641001 Organizovanie športových podujatí v MČ	3000	3000
<b>PROGRAM 8: KULTÚRNE SLUŽBY</b>				<b>212740</b>	<b>214215</b>
			z toho:		
			bežné výdavky	<b>212740</b>	<b>214215</b>
			kapitálové výdavky	<b>0</b>	<b>0</b>
Podprogram 8.1 Údržba pamiatkových objektov				3350	0
8	8.1	820	635006 Údržba pamiatkových objektov	3350	0
Podprogram 8.2 Príspevok na prevádzku ISTRÁ CENTRA				169290	169290
8	8.2	8209	600 Príspevok na prevádzku ISTRÁ CENTRA	169290	169290
Podprogram 8.3 Účelové príspevky pre ISTRÁ CENTRUM				16070	15158

8	8.3	8209	641001	Príspevok pre ISTRÁ CENTRUM na Festival CHK	2990	2990	2990
		8209	641001	Príspevok pre ISTRÁ CENTRUM na Festival Národnej piesne	1660	1660	1348
		8209	641001	Príspevok pre ISTRÁ CENTRUM na neformálne aktivity	6970	6970	6970
		8209	641001	Príspevok pre ISTRÁ CENTRUM pre kultúrne spolky a organizácie	4450	4450	3850
<b>Podprogram 8.4 Organizovanie kultúrnych podujatí</b>							
8	8.4	8209	641001	Organizovanie kultúrnych podujatí v MiČ	18330	17000	22436
		860	637004	Organizovanie - Samove hry	1330	1330	1330
		840	642001	Rímskokatolícka cirkev - priestory na podujatia	0	0	1600
<b>Podprogram 8.5 Účelové príspevky - DENOVA</b>							
8	8.5	510	641001	Príspevok DENOVE na organizovanie kultúrnych podujatí	5700	5700	7331
							7331

**PROGRAM 9: VZDELÁVANIE**

				z toho:			
				bežné výdavky	2457065	2457065	2864967
				kapitálové výdavky	2431065	2431065	2859094
					26000	26000	5873

**Podprogram 9.1 Tovary a služby pre školy**

9	9.1	912	630	Tovary a služby pre ZŠ a MŠ	3000	3000	1517
							1517

**Podprogram 9.2 Údržba škôl**

9	9.2	912	635006	Údržba ZŠ a MŠ	191860	191860	440513
							440513

**Podprogram 9.3 Výdavky na ZŠ I. Bukovčana 3**

9	9.3	91	610	Prenesené kompetencie-mzdy, platy	965321	1007525	1007525
			620	Prenesené kompetencie-poistné a príspevok do poisťovní	454007	476598	476598
			630	Prenesené kompetencie-tovary a služby	158784	168818	168818
			640	Prenesené kompetencie-odstupné, odchodné	152340	125604	125604
			640	Prenesené kompetencie-dopravné žiaci	2220	5280	5280
					0	0	4465

9	9.3	91	610	Originálne kompetencie-ŠKD-mzdy, platy	74000	83905
			620	Originálne kompetencie-ŠKD-poistné a príspevok do poisťovní	25860	29738
			630	Originálne kompetencie-ŠKD-tovary a služby	6600	15487
			640	Originálne kompetencie-ŠKD-odstupné, odchodné	0	513
9	9.3	91	610	Originálne kompetencie-ŠJ-mzdy, platy	50400	51788
			620	Originálne kompetencie-ŠJ-poistné a príspevok do poisťovní	17610	18307
			630	Originálne kompetencie-ŠJ-tovary a služby	23500	26814
			640	Originálne kompetencie-ŠJ-odstupné, odchodné	0	208

**Podprogram 9.4 Výdavky na ZŠ P. Horova 16**

9	9.4	91	610	Prenesené kompetencie-mzdy, platy	372884	409138
			620	Prenesené kompetencie-poistné a príspevok do poisťovní	176738	195286
			630	Prenesené kompetencie-tovary a služby	61772	69273
			640	Prenesené kompetencie-odstupné, odchodné	55334	51772
					0	0

9	9.4	91	610	Originálne kompetencie-ŠKD-mzdy, platy	26300	31635
			620	Originálne kompetencie-ŠKD-poistné a príspevok do poisťovní	9190	11601
			630	Originálne kompetencie-ŠKD-tovary a služby	2500	0
			640	Originálne kompetencie-ŠKD-odstupné, odchodné	0	0

9	9.4	91	610	Originálne kompetencie-ŠJ-mzdy, platy	23900	23909
			620	Originálne kompetencie-ŠJ-poistné a príspevok do poisťovní	8350	8525
			630	Originálne kompetencie-ŠJ-tovary a služby	8800	17137
			640	Originálne kompetencie-ŠJ-odstupné, odchodné	0	0

**Podprogram 9.5 Výdavky na MŠ P. Horova 3**

9	9.5	91	610	Originálne kompetencie-mzdy, platy	444720	535017
			620	Originálne kompetencie-poistné a príspevok do poisťovní	227380	239227
					79480	88169

630	Originálne kompetencie-tovary a služby	83850	162755
640	Originálne kompetencie-odstupné, odchodné	0	646
9	9.5	91	
610	Originálne kompetencie-ŠJ-mzdy, platy	30100	30923
620	Originálne kompetencie-ŠJ-poistné a príspevok do poisťovní	10510	11735
630	Originálne kompetencie-ŠJ-tovary a služby	13400	1400
640	Originálne kompetencie-ŠJ-odstupné, odchodné	0	162
<b>Podprogram 9.6 Výdavky na MŠ M. Marečka 20</b>			
9	9.6	91	
610	Originálne kompetencie-mzdy, platy	434780	452206
620	Originálne kompetencie-poistné a príspevok do poisťovní	219180	219719
630	Originálne kompetencie-tovary a služby	76620	76314
640	Originálne kompetencie-odstupné, odchodné	85500	114870
		0	354
9	9.6	91	
610	Originálne kompetencie-ŠJ-mzdy, platy	29700	29225
620	Originálne kompetencie-ŠJ-poistné a príspevok do poisťovní	10380	10598
630	Originálne kompetencie-ŠJ-tovary a služby	13400	982
640	Originálne kompetencie-ŠJ-odstupné, odchodné	0	144
<b>Podprogram 9.7 Spoločný školský úrad</b>			
9	9.7	180	
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	12500	11578
620	Poistné a príspevok do poisťovní	9220	8609
630	Tovary a služby	2860	2708
642	Nemocenské dávky	420	150
		0	111
<b>Podprogram 9.8 Organizovanie podujatí - školy</b>			
9	9.8	912	
630	Organizovanie podujatí - ZŠ a MŠ	6000	1600
		6000	1600
<b>Podprogram 9.9 Realizácia stavieb</b>			
9	9.9	91	
		717	
		26000	0
		26000	0
			60

<b>Podprogram 9.10 Transfery</b>							0	5873
9	9.10	912	721001	Rekonštrukcia ZŠ - transfer pre DENOVOU			0	5873
<b>PROGRAM 10: SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE</b>								
				z toho:			419122	409669
				bežné výdavky			419122	409669
				kapitálové výdavky			0	0
<b>Podprogram 10.1 Sociálne služby a inklúzie</b>							389222	383129
10	10.1	10202	633006	Klub dôchodcov		4400	4400	4400
		10202	642002	DSS Senecio - opatrovateľská služba		85000	85000	78907
		10202	642002	DSS Senecio - ostatné sociálne služby		299822	299822	299822
<b>Podprogram 10.2 Sociálne príspevky</b>							25800	23640
10	10.2	10202	642014	Príspevok na stravovanie dôchodcom		3450	3450	2646
		10202	642014	Príspevok pri narodení dieťaťa		9000	9000	8777
		10202	642014	Strava detí		2950	2950	2799
		10202	642014	Sociálna charita		900	900	418
		10202	642026	Deti v hmotnej núdzi		1200	1200	755
		10202	642026	Jednorazová sociálna výpomoc		8300	8300	8245
<b>Podprogram 10.3 Príspevky spoločenským organizáciám</b>							4100	2900
10	10.3	810	642001	Príspevok spoločenským organizáciám cez MÚ		4100	4100	2900
<b>Podprogram 10.4 Ostatné sociálne aktivity</b>							0	0
<b>CELKOVÉ VÝDAVKY</b>								
				z toho:			5463535	5820763
				bežné výdavky			5093869	5383543
				kapitálové výdavky			369666	437220

## H. Správa nezávislého audítora

Mestská časť Bratislava - Devínska Nová Ves, Novoveská 17/a, 843 10 Bratislava  
IČO: 00 603 392

---

### **SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

**z overovania riadnej účtovnej závierky k 31. 12. 2011**

Adresát správy: Mestská časť Bratislava - Devínska Nová Ves

Apríl 2012

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre poslancov Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Bratislava - Devínska Nová Ves

### *Správa o overení účtovnej závierky*

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky Mestskej časti Bratislava - Devínska Nová Ves, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2011, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Štatutár mestskej časti je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutár považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Štatutár mestskej časti je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. v platnom znení.

### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosti mestskej časti a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

### Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka zobrazuje objektívne a pravdivo finančnú situáciu Mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves k 31. decembru 2011, výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

### Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

*Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili významné skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom v účtovnej závierke.*

V Bratislave 23.04.2012



ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o.  
Baštová 38, 080 01 Prešov  
licencia SKAU č. 000124

Zodpovedný audítor:  
Ing. Ivan Bošela,  
licencia SKAU č. 962



## I. Stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu

### Stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu MČ DNV za rok 2011.

Hlavný kontrolór MČ DNV predkladá stanovisko k návrhu záverečného účtu MČ DNV na rok 2011 na základe §18 zákona 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Stanovisko je vypracované z predloženého návrhu záverečného účtu na rok 2011, analýz záverečných účtov MČ DNV z predchádzajúcich rokov, rozpočtu MČ DNV na rok 2011 a jeho úprav.

Hospodárenie MČ DNV sa riadilo podľa rozpočtu MČ DNV na roky 2011 - 2013 schváleného uznesením MZ č. 52/3/2011. Rozpočet MČ DNV bol upravovaný dva krát uznesením MZ č.124/8/2011, a uznesením MZ č. 162/12/2011.

**Plnenie rozpočtu MČ DNV za rok 2011 bolo nasledovné:**

	Rozpočet v €	Skutočnosť v €	% plnenia
Rozpočtové príjmy - celkom	5.196.169	5.790.502	111,4
Rozpočtové výdavky - celkom	5.363.535	5.650.057	105,3
Finančné operácie - príjmové	267.366	416.444	155,7
Finančné operácie - výdavkové	100.000	170.706	170,7
Výsledok rozpočtu - celkom	0	386.183	

Výsledok rozpočtu je v r. 2011 opäť vysoko kladný - vo výške 386.183€.

Tento trend vysokého prebytku pretrváva už dlhšie obdobie a preto by bolo nutné, aby sa pri zmene rozpočtu zrealizovali aj rozpočtové príjmy a výdavky. Posledné rozpočtové opatrenie bolo schválené v decembri 2011.

**Prehľad prebytkov hospodárenia MČ DNV za predchádzajúce roky.**

rok	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
prebytok hospodárenia v tis. €	308	138	1.374	426	502	345	386

Na základe kontrolnej správy HK bola nariadená príkazom starostu č.15/2011 mimoriadna inventarizácia k 31.5.2011, ktorá bola k stanovenému termínu vykonaná

Na overenie účtovnej uzávierky bola vypracovaná správa nezávislého audítora.

Záverečný účet MČ DNV je zostavený v predpísanom členení v zmysle zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách platných od 1.1.2005 podľa § 16.

Záverečný účet MČ DNV za rok 2011 *odporúčam schváliť.*

Ing. Dedinský Kamil  
hlavný kontrolór



**Prehľad pohybov na bankovom účte FRB za 2011**

v €

<b>Počiatkový stav účtu FRB 1. 1.2011</b>	<b>345 451,79</b>
<b>Príjmy spolu</b>	<b>83 426,42</b>
Pripísané úroky z term. vkladov	1 182,83
Pripísané úroky	1 895,94
Príjem za predané byty	2 882,68
Príjem za predané pozemky pod bytmi	6 859,07
Splátky pôžičiek	70 605,90
<b>Výdavky spolu</b>	<b>394 064,82</b>
Zmluvy H - PROBYT spol. s r.o.	4 910,87
Bankové poplatky	312,65
Daň z úrokov	360,12
Vybudovanie park. miest EUROVIA SK, a.s.	5 542,38
Parkoviská pri pošte DENOVA	12 601,00
Chodníky na Podhorskej Denova	6 523,00
Prevod podielu z predaja majetku hl. m. SR	3 814,80
Termínovaný vklad 31. 12. 2011	360 000,00
<b>Konečný stav bankového účtu k 31.12.2011</b>	<b>34 813,39</b>
<b>Spolu zdroje FRB 31.12.2011</b>	<b>394 813,39</b>

## Prehľad pohybov na bankovom účte fondu FOPER za rok 2011

v €

<b>Počiatočný stav účtu FOPER 1. 1. 2011</b>	<b>144 041,63</b>
<b>Príjmy spolu</b>	<b>438 980,89</b>
Príjem za úroky z termín. vkladov	184,36
Príjem za stravu detí v hmot. núdzi	1 336,14
Príjem prevod z BU Dexia	436 547,00
Pripísané úroky	303,39
Splátka pôžičky	610,00
<b>Výdavky spolu</b>	<b>582 896,25</b>
Zmluva č. 103/2011 o účinkovaní ZUŠ	600,00
Prevod na ZBU – búranie kapustárne	33 506,79
Prevod na ZBU	6 500,00
Bankové poplatky	126,47
Daň z úrokov	57,56
Strava detí	1 336,14
Kopírky 2ks SUNSOFT plus, s. r. o.	4 315,20
PD prestavba a prístavba Kína Devín HAVLÍK	6 545,00
Spracovanie zámeru EIA-Zberný dvor – konz. služby AD	460,00
Behind the Bridge - záchyt. parkovisko PKDS s.r.o.	6 240,00
DI - pružinové hojdačky NOMILand	764,00
Denova - parkoviská 1.etapa	6 000,00
Združené fin. prostriedky KOPOS-BV	43 445,09
Termínovaný vklad k 31. 12. 2011	473 000,00
<b>Konečný stav na účte</b>	<b>126,27</b>
<b>Zdroje spolu na fonde</b>	<b>36579,27*</b>

**\*473126,27 eur disponibilné prostriedky v banke – 436547 eur = 36579,27**

Suma 436547 eur sú prostriedky z bežného prevádzkového účtu, ktoré boli dočasne presunuté na účet FOPER z dôvodu výhodnejších úrokových sadziieb pre treasury obchody v Slovenskej sporiteľni ako vo VÚB. Prostriedky budú musieť byť vrátené na bežný účet a predstavujú finančné krytie prebytku rozpočtového hospodárenia DNV.

**Prehľad pohybov na bankovom účte Rezervného fondu za rok 2011****v €**

<b>Počiatočný stav účtu RF k 1. 1. 2011</b>	<b>127 679,69</b>
<b>Príjmy spolu</b>	<b>250 887,67</b>
Pripísané úroky	1 386,67
Príjem z Dexie zo ZÚ 2010	249 501,00
<b>Výdavky spolu</b>	<b>302 665,37</b>
Daň z úrokov	263,42
Poplatky banke	8,95
Prevod na prevádzkový účet	302 393,00
<b>Konečný stav k 31. 12. 2011</b>	<b>75 901,99</b>